Einführung

Vielen Dank für den Kauf dieses SHARP-Produktes. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine bestmögliche Leistung zu erreichen. Es führt Sie in den Betrieb dieses Produkts von SHARP ein.

- 1-Bit Digital Heimkino SD-AT1000H besteht aus SD-AT1000H (Hauptgerät), CP-AT1000HF (Front-Lautsprecher), CP-AT1000HC (Center-Lautsprecher), CP-AT1000HR (Surround-Lautsprecher) und CP-AT1000HSW (Subwoofer).

Inhalt

Seite

■ Allgemeine Informationen

Zur Beachtung 1
Zubehör 2
Optionales Zubehör 2
Bedienungselemente und Anzeigen . . . . . 3 - 8

■ Anschluß des Systems

Anschluß der Lautsprecher 9, 10
Anschluß der Antennen 10
Audio-Anschlüsse an DVD-Players, Videorecorder, Fernseher usw. 11, 12

■ Vorbereitung für die Inbetriebnahme

Installation des Systems 13
Fernbedienung 14
Allgemeine Regelung 15
Einstellen der Uhr 16

■ Grundbedienung

Rundfunkempfang 17, 18
Tonwiedergabe von DVD-Players, Videorecordern usw. 19
Genießen verschiedenartiger Klänge . . . . . 20 - 22

■ Fortgeschrittene Funktionen

Einstellen von Lautsprecherverzögerung/-pegel 23, 24
Benutzen des Radio-Daten-Systems (RDS) . . . . . 25 - 28
Timer- und Sleep-Funktion . . . . . 29 - 31

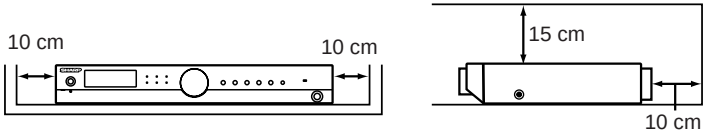
■ Referenzen

Fehlersuchtabelle 32, 33
Fehleranzeigen und Warnungen 33
Wartung 33
Technische Daten 34

Zur Beachtung

■ Allgemeines

- Sicherstellen, daß das Gerät in einem Raum mit guter Lüftung gestellt ist und daß ein Abstand von mindestens 10 cm entlang den Seiten und dem Rückseite des Gerätes bleibt. Ein Abstand von mindestens 15 cm muß auch auf dem Oberteil des Gerätes bleiben.



- Das Gerät auf eine feste, ebene und erschütterungsfreie Unterlage stellen.
- Das Gerät fernhalten von direktem Sonnenlicht, starken Magnetfeldern, sehr staubigen Orten, Feuchtigkeit und elektronischen/elektrischen Geräten (Heimcomputer, Fernkopierer usw.), die elektrisches Rauschen erzeugen.
- Nichts auf das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht Feuchtigkeit, Temperaturen von über 60°C oder extrem niedrigen Temperaturen aussetzen.
- Wenn das Gerät nicht richtig arbeitet, das Netzkabel herausziehen und erneut anschließen; danach das Gerät einschalten.
- Bei einem Gewitter ist es am sichersten, wenn das Netzkabel herausgezogen wird.
- Das Netzkabel immer am Stecker aus der Netzsteckdose ziehen, niemals am Kabel ziehen, da das Ziehen des Kabels innere Kabellitzen beschädigen kann.
- **Die Abdeckung nicht entfernen, weil dies zu elektrischem Schlag führen kann. Interne Wartung sollte von Ihrem SHARP-Kundendienstzentrum ausgeführt werden.**
- Durch Bedecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. wird die Belüftung blockiert. Daher dies vermeiden.
- Es sollten keine unbedeckten Flammenquellen wie angezündete Kerzen auf dem Gerät abgestellt werden.
- Sie sollten auf die Umweltaspekte bei der Batterieentsorgung achten.
- Das Gerät ist für Verwendung in mildem Klima konstruiert.
- Dieses Gerät sollte im Bereich von 5°C - 35°C benutzt werden.

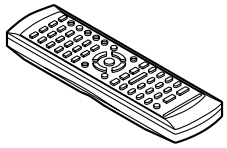
Warnung:
Die auf diesem Gerät angegebene Spannung muß verwendet werden. Der Betrieb des Produktes mit einer Spannung, die höher ist als die angegebene, ist gefährlich und kann zu einem Brand oder einem Unfall durch Beschädigung führen. SHARP kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch den Betrieb mit einer unvorschriftsmäßigen Spannung resultieren.

■ Lautstärkeregelung

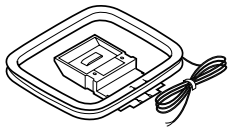
Der Schallpegel bei einer gegebenen Lautstärkeeinstellung hängt von Lautsprecherleistung, Stelle und verschiedenen anderen Faktoren ab. Es ist ratsam, hohen Lautstärkepegeln nicht auszusetzen, die beim Einschalten des Geräts mit zu hoher Lautstärkeeinstellung oder während der kontinuierlichen Wiedergabe bei hohen Lautstärkepegeln auftreten.

Zubehör

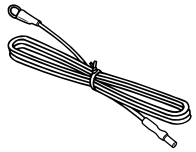
Prüfen Sie, ob die folgenden Zubehörteile vorhanden sind.



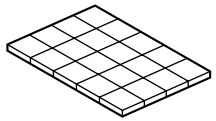
Fernbedienung × 1



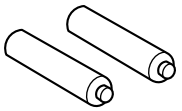
MW-Rahmenantenne × 1



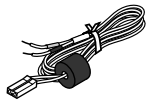
UKW-Antenne × 1



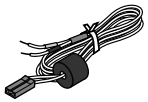
Gleitsichere Lautsprecherkissen (20 St.) × 1



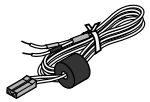
"AA"-Batterie (UM/SUM-3, R6, HP-7 oder gleichwertiges) × 2



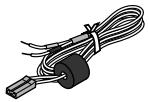
Weiß
(für den linken Front-Lautsprecher)
ca. 5 m



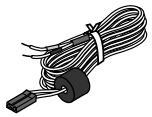
Grün
(für Center-Lautsprecher)
ca. 5 m



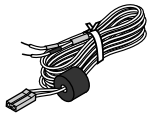
Rot
(für den rechten Front-Lautsprecher)
ca. 5 m



Violett
(für den Subwoofer)
ca. 5 m



Blau
(für den linken Surround-Lautsprecher)
ca. 15 m



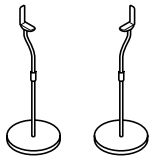
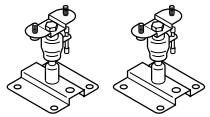
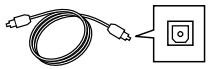
Grau
(für den rechten Surround-Lautsprecher)
ca. 15 m

Lautsprecher-Anschlußkabel × 6

Hinweis:
Nur die obigen Zubehörteile gehören zum Lieferumfang.

Optionales Zubehör

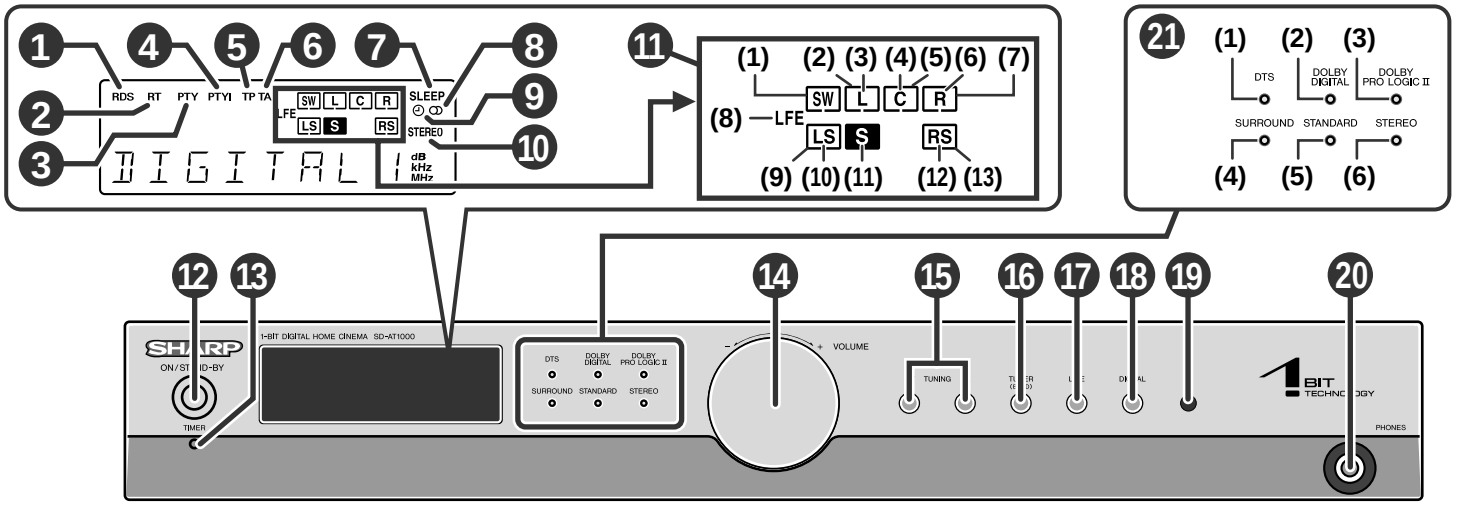
Nur das bestimmte optionale Zubehör verwenden, um dieses Produkt richtig in Betrieb zu setzen.
Zur Installation der Lautsprecher lesen Sie die mit den Ständern oder Halterungen gelieferten Anweisungen durch.

BODEN LAUTSPRECHERSTÄNDER	LAUTSPRECHER WANDHALTERUNG	OPTISCHES DIGITALKABEL
Modell: AD-AT11ST	Modell: AD-AT10SA	Modell: AD-M3DC
		

Das Aussehen der optionalen Zubehörteile kann von den obigen Abbildungen abweichen.

Bedienungselemente und Anzeigen

■ Hauptgerät (Frontplatte)



Bezugsseite

1. **RDS-Anzeige** 27
2. **Radiotext-Anzeige** 25
3. **Programmartenanzeige**
4. **Dynamic-PTY-Anzeige** 25
5. **Verkehrsfunk-Anzeige** 25
6. **Verkehrsdurchsage-Anzeige** 25
7. **Sleep-Anzeige** 31
8. **UKW-Stereo-Empfangsanzeige** 17
9. **Timer-Wiedergabeanzeige** 29
10. **UKW-Stereo-Betriebsartenanzeige** 17
11. **Audiosignal/Lautsprecher-Anzeigen** 20

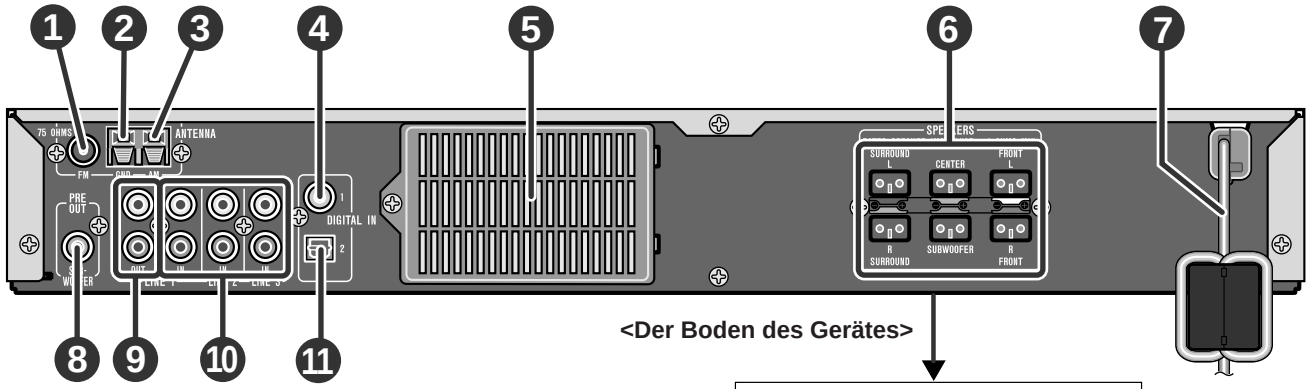
(1) Subwoofer-Anzeige
(2) Anzeige für linken Front-Lautsprecher
(3) Anzeige für linkes Front-Signal
(4) Center-Signal-Anzeige
(5) Center-Lautsprecher-Anzeige
(6) Anzeige für rechtes Front-Signal
(7) Anzeige für rechten Front-Lautsprecher
(8) Tieftoneffektsignal-Anzeige
(9) Anzeige für linken Surround-Lautsprecher
(10) Anzeige für linkes Surround-Signal
(11) Surround-Monosignal-Anzeige
(12) Anzeige für rechtes Surround-Signal
(13) Anzeige für rechten Surround-Lautsprecher

Bezugsseite

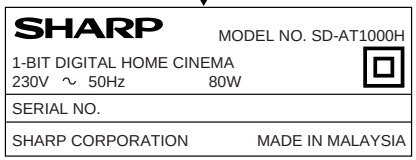
12. **Netz-/Bereitschaftstaste** 15
13. **Timereinstellanzeige** 30
14. **Lautstärkeregler** 15
15. **Abstimm-Aufwärts- und Abwärts-Tasten** 17
16. **Tuner (Wellenbereich)-Taste** 17
17. **Line-Eingangswahltaste** 19
18. **Digital-Eingangswahltaste** 19
19. **Fernbedienungssensor** 14
20. **Kopfhörerbuchse** 15
21. **Klang-Betriebsartenanzeige** 20, 21, 22

(1) DTS-Signal-Anzeige
(2) Dolby Digital-Signal-Anzeige
(3) Dolby Pro Logic II-Anzeige
(4) Surround-Anzeige
(5) Standard-Anzeige
(6) Stereo-Anzeige

■ Hauptgerät (Rückwand)

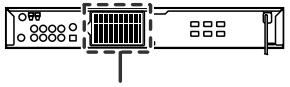


<Der Boden des Gerätes>



	Bezugsseite
1. UKW-Antennenbuchse (75 Ohm)	10
2. Antennenerdklemme	10
3. MW-Rahmenantennenklemme	10
4. Koaxialer Digital-Audio-Eingang	11
5. Kühlgebläse	4
6. Lautsprecheranschlüsse	9
7. Netzkabel	12
8. Subwoofer-Vorverstärker-Ausgang	12
9. Audio-Line-Ausgänge	11
10. Audio-Line-Eingänge	11, 12
11. Optischer Digital-Audio-Eingang	11

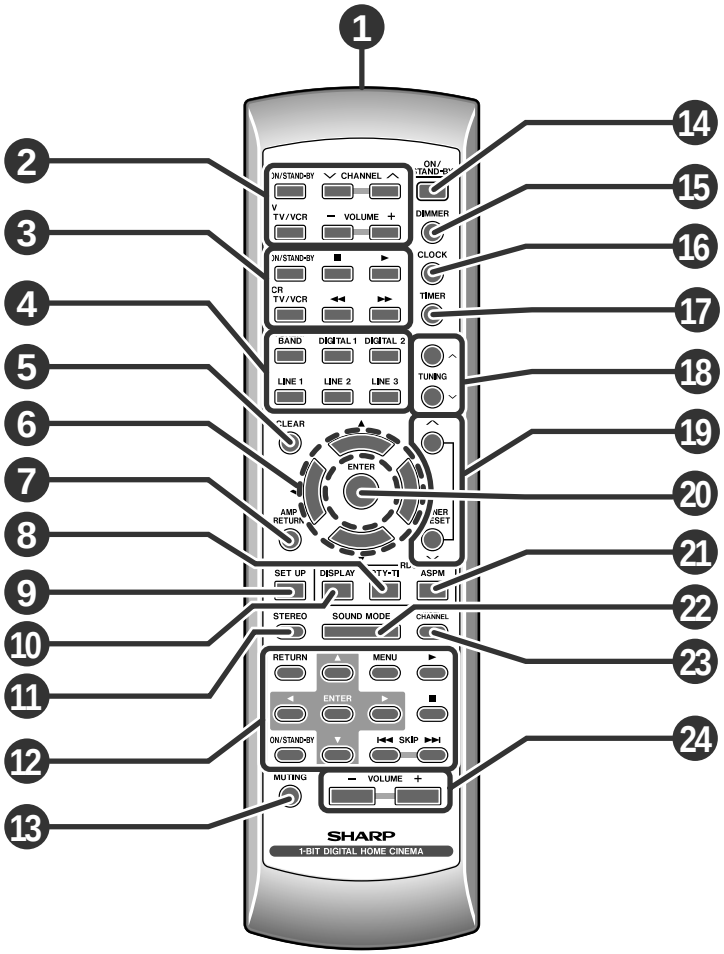
Kühlgebläse
Für verbesserte Kühlung ist dieses Gerät auf der Rückseite mit dem Kühlgebläse versehen. Niemals die Öffnungen in diesem Teil blockieren.



Kühlgebläse

Vorsicht:
- Während des Betriebs erwärmt sich das Gerät. Die warmen Bereiche des Geräts nicht längere Zeit berühren, da Sie sich verletzen können.
- Dieses Gerät ist mit einer speziellen Funktion versehen, welche die Verstärkerschaltung vor Beschädigungen schützt. Wenn sie aktiviert wird, wird der Soundschalter ausgeschaltet. In diesem Fall das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen und erneut einschalten.

Bedienungselemente und Anzeigen (Fortsetzung)



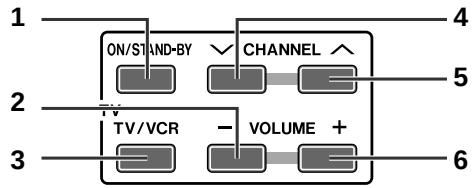
■ Fernbedienung

Bezugsseite

1. Fernbedienungssender 14
2. TV-Bedientasten 6
3. VCR-Bedientasten 6
4. Eingangswahltasten 17, 19
5. Löschtaste 18
6. Cursortasten 16, 23
7. Verstärker-Rückkehr-Taste 23
8. Taste für RDS-Programmart/Verkehrsinformations-Suchlauf 28
9. Verstärker-Anfangseinstelltaste 23
10. RDS-Anzeige-Betriebsartenwahltaste 25
11. 2-Kanal-Stereo-Klang Wahltaste 22
12. DVD-Bedientasten 6
13. Stummschaltungstaste 15
14. Netz-/Bereitschaftstaste 14
15. Dimmertaste 15
16. Uhrtaste 16
17. Timertaste 29
18. Abstimm-Aufwärts- und Abwärts-Tasten 17
19. Tuner-Voreinstell-Aufwärts- und Abwärts-Tasten 18
20. Eingabetaste 16
21. RDS ASPM (Automatischer Senderspeicher)-Taste 27
22. Klang-Betriebsartenwahltaste 21
23. Multi-Kanal-Wahltaste 21
24. Lautstärke-Aufwärts- und Abwärts-Tasten 15

Mit der Fernbedienung des SD-AT1000H ist es möglich, einige Funktionen von Sharp Fernsehern, Videorecordern und DVD-Players zu bedienen. Eínige Modelle können jedoch nicht bedient werden.

TV-Bedientasten



1 TV ON/STAND-BY
Stellt den Fernseher auf "ON" oder "STAND-BY".

2 TV VOLUME -
Vermindert die Lautstärke des Fernsehers.

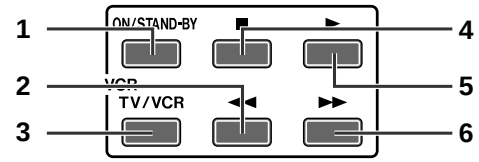
3 TV TV/VCR
Schaltet den Eingang auf den TV oder VCR um.

4 TV CHANNEL ∨
Schaltet den Fernsehkanal abwärts.

5 TV CHANNEL ∧
Schaltet den Fernsehkanal aufwärts.

6 TV VOLUME +
Erhöht die Lautstärke des Fernsehers.

VCR-Bedientasten



1 VCR ON/STAND-BY
Stellt den Videorecorder auf "ON" oder "STAND-BY".

2 VCR ◄◄
Spult schnell das Video zurück.

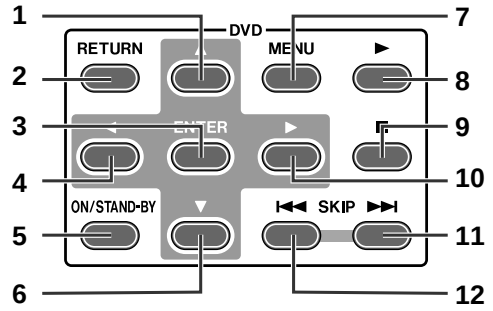
3 VCR TV/VCR
Schaltet den Eingang auf den TV oder VCR um.

4 VCR ■
Stoppt das Video.

5 VCR ►
Spielt das Video ab.

6 VCR ►►
Spult schnell das Video vor.

DVD-Bedientasten



1 DVD ▲
Wählt das DVD-Menü.

2 DVD RETURN
Kehrt auf den vorherigen Bildschirm zurück.

3 DVD ENTER
Bestätigt das Menü.

4 DVD ◄
Wählt das DVD-Menü.

5 DVD ON/STAND-BY
Stellt den DVD-Player auf "ON" oder "STAND-BY".

6 DVD ▼
Wählt das DVD-Menü.

7 DVD MENU
Zeigt das DVD-Menü an.

8 DVD ►
Spielt die DVD ab.

9 DVD ■
Stoppt den DVD-Player.

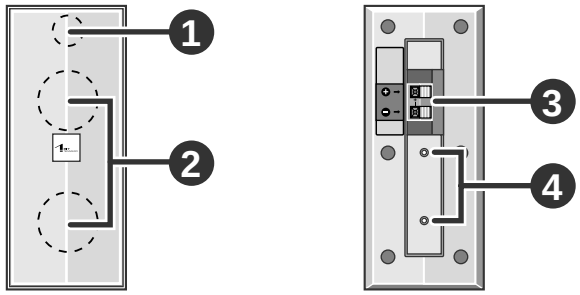
10 DVD ►
Wählt das DVD-Menü.

11 DVD SKIP ►►|
Überspringt die DVD-Kapitel aufwärts.

12 DVD SKIP |◄◄
Überspringt die DVD-Kapitel abwärts.

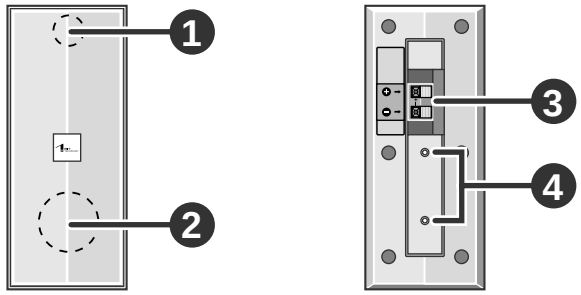
Bedienungselemente und Anzeigen (Fortsetzung)

■ Front-Lautsprecher × 2



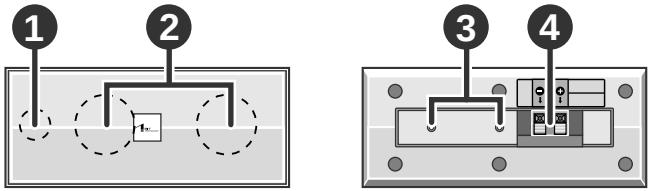
1. Baßreflex-Öffnung
2. Lautsprecher
3. Lautsprecherklemmen
4. Montagelöcher für Ständer oder Halterung

■ Surround-Lautsprecher × 2



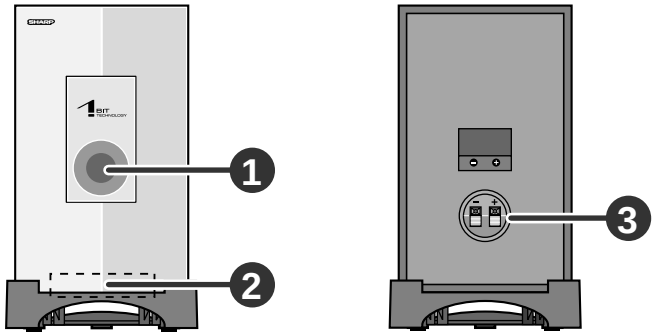
1. Baßreflex-Öffnung
2. Lautsprecher
3. Lautsprecherklemmen
4. Montagelöcher für Ständer oder Halterung

■ Center-Lautsprecher × 1



1. Baßreflex-Öffnung
2. Lautsprecher
3. Montagelöcher für Halterung
4. Lautsprecherklemmen

■ Subwoofer × 1



1. Baßreflex-Öffnung
2. Tieftöner
3. Lautsprecherklemmen

■ Lautsprecher-Funktionen

Front-Lautsprecher:

Gibt linken und rechten Sound (für die Stereo-Betriebsart) oder Front-Surround-Sound ab.

Center-Lautsprecher:

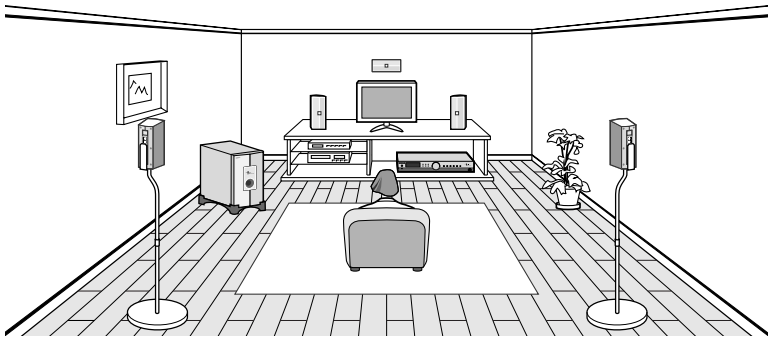
Gibt Center-Surround-Sound ab.

Surround-Lautsprecher:

Gibt hinteren Surround-Sound ab.

Subwoofer:

Gibt Tiefen ab.



(Aufstellung der Lautsprecher siehe Seite 13.)

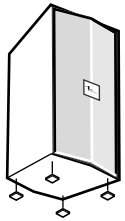
Hinweise:

- Keine Gegenstände in die Baßreflex-Öffnungen fallen lassen oder einlegen.
- Die Lautsprecher-Frontverkleidung sind nicht abnehmbar.
- Die Front-Lautsprecher, der Center-Lautsprecher und der Subwoofer sind magnetisch abgeschirmt.

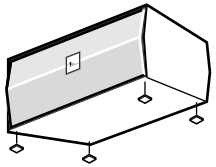
■ Verwenden der gleitsicheren Lautsprecherkissen

Die Front-Lautsprecher, der Center-Lautsprecher bzw. die Surround-Lautsprecher lassen sich entweder vertikal oder horizontal aufstellen.
Die Kissen (mitgeliefert) an der Unterseite der Lautsprecher anbringen, um sie am Gleiten oder Fallen durch Erschütterungen zu hindern.

(Vertikale Position)



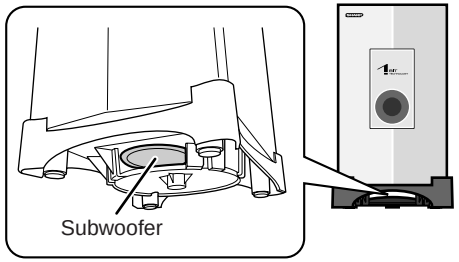
(Horizontale Position)



Ein Blatt Lautsprecherkissen (20 St.) gehört zum Lieferumfang dieses Produktes. 4 Kissen pro Lautsprecher verwenden.

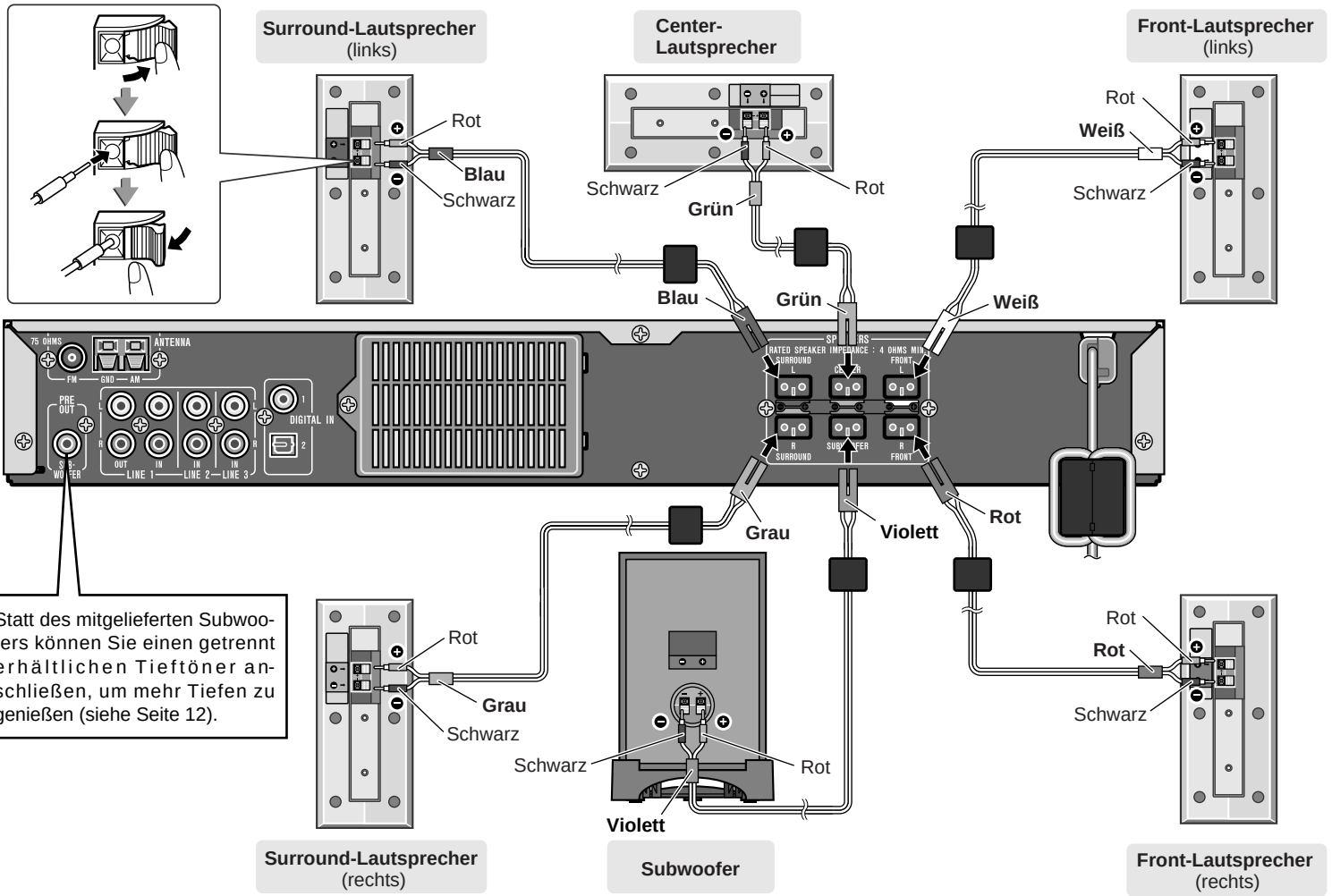
■ Tragen der Subwoofer-Einheit

Beim Tragen der Subwoofer-Einheit darauf achten, den Subwoofer nicht zu berühren, der sich in der Nähe des Bodens befindet. Anderenfalls kann er beschädigt werden. Die Einheit auf jeden Fall am Boden halten.



Anschluß der Lautsprecher

Durch verschiedene Farben werden die Lautsprecheranschlüsse auf dem Hauptgerät, Rohre und Stecker der Lautsprecherkabel sowie die Lautsprecheretiketten unterschieden.
Entsprechend den Farben die Lautsprecher an das Gerät anschließen.
(Aufstellung der Lautsprecher siehe Seite 13.)



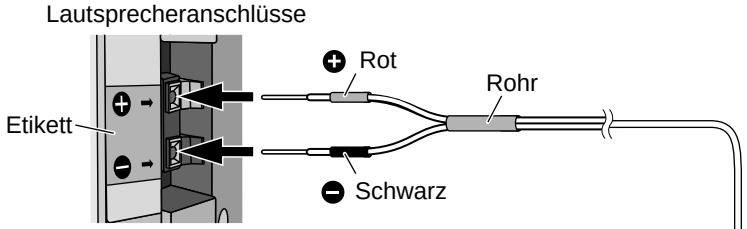
Anschluß der Antennen

■ Anschluß der Lautsprecherkabel

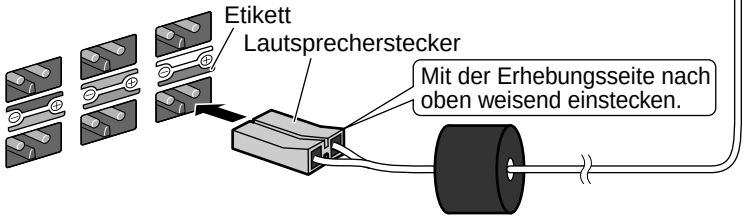
Beim Anschließen der Lautsprecher ist das Netzkabel auf jeden Fall getrennt zu lassen.

Um versehentlichen Kurzschluß zwischen ⊕- und ⊖-Klemme zu verhindern, die Lautsprecherkabel zuerst an die Lautsprecher und dann an das Gerät anschließen.

1 Die Kabel an die Lautsprecher anschließen.

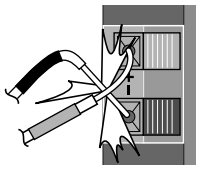


2 Das andere Ende an das Hauptgerät anschließen.



Vorsicht:

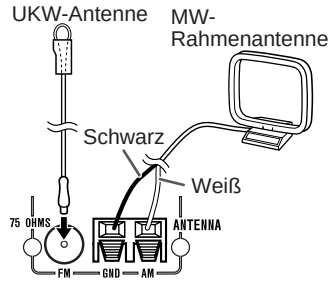
- **Die mitgelieferten Lautsprecher sind nur für SD-AT1000H. Diese nicht an ein anderes Gerät oder andere Lautsprecher nicht an SD-AT1000H anschließen. Es kann zu Betriebsstörungen führen.**
- Niemals ⊕ und ⊖ sowie die rechten und die linken Buchse der Lautsprecherkabel verwechseln. (Der rechte Lautsprecher wird auf der rechten Seite gestellt, wenn Sie sich zum Gerät wenden.)
- **Die blanken Lautsprecherkabel dürfen keinen Kontakt aufweisen.**
- Sie sollten nicht auf den Lautsprechern stehen oder sitzen. Sie können sich verletzen.
- Den Lautsprecherstecker mit der ansteigenden Seite nach oben weisend ganz einstecken.
- Das Lautsprecherkabel immer am Stecker aus dem Hauptgerät ziehen. Das Ziehen des Kabels kann zu einer Betriebsstörung des Geräts führen.



Falsch

Mitgelieferte UKW-Antenne:
Den UKW-Antennendraht an die Buchse FM 75 OHMS anschließen und danach in die Richtung verlegen, wo das stärkste Empfangssignal erhalten wird.

Mitgelieferte MW-Rahmenantenne:
Den MW-Rahmenantennendraht an die AM- und GND-Klemmen anschließen. Danach die MW-Rahmenantenne für optimalen Empfang ausrichten. Die MW-Rahmenantenne auf ein Bord usw. stellen oder an einen Ständer bzw. eine Wand mit Schrauben (nicht mitgeliefert) anbringen.

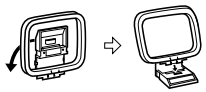


Hinweise:

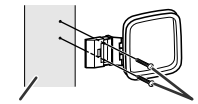
- Wenn sich die Antenne auf dem Gerät oder in der Nähe des Netzkabels befindet, kann Rauschen aufgefangen werden. Für besseren Empfang die Antenne weiter entfernt vom Gerät stellen.
- Wenn auch nach Einstellung der MW-Rahmenantenne atmosphärische Störungen noch gehört werden, die Drähte verkehrt herum anschließen.

Installieren der MW-Rahmenantenne:

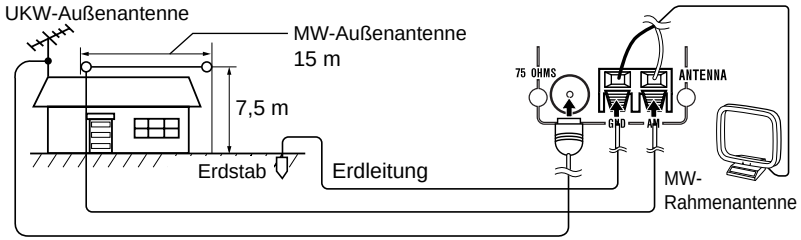
< Montage >



< Montieren an der Wand >

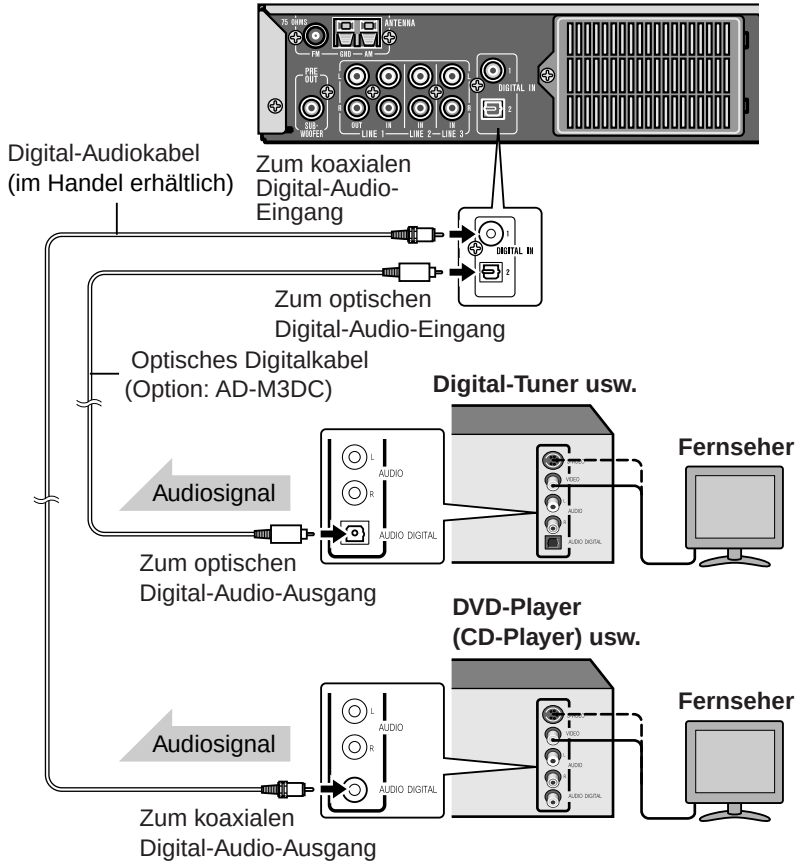


UKW- oder MW-Außenantenne:
Durch Verwendung einer UKW- oder MW-Außenantenne kann ein besserer Empfang erzielt werden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Beim Verwenden einer MW-Außenantenne unbedingt den Draht der MW-Rahmenantenne angeschlossen halten.



Audio-Anschlüsse an DVD-Players, Videorecorder, Fernseher usw.

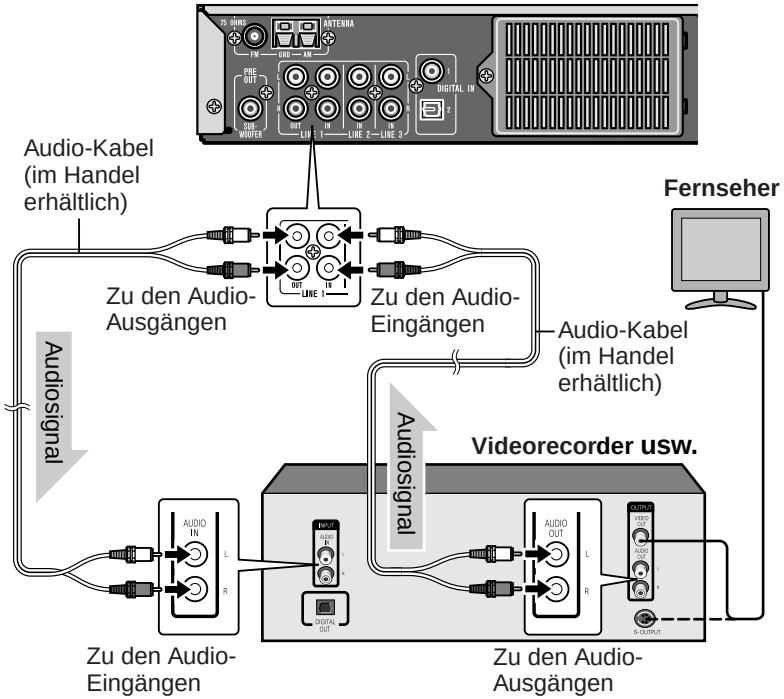
■ Anschließen eines DVD-Players (CD-Players), Digital-Tuners usw.



Hinweise:

- Dieses Gerät ist mit der DIGITAL IN 1- (koaxial) und DIGITAL IN 2-Buchse (optisch) für Digital-Eingang versehen. Entsprechend dem Ausgang Ihres Geräts eine von beiden wählen.
- Beim Anschluß mit einem optischen Digitalkabel ist der Digital-Ausgang des Digital-Tuners auf PCM zu stellen. Siehe Bedienungsanleitung des Digital-Tuners.

■ Anschließen eines Videorecorders usw.

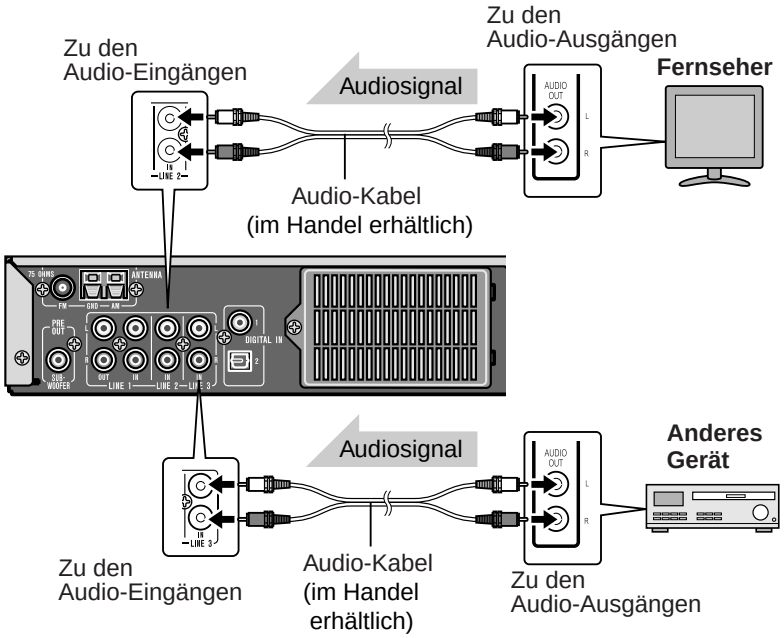


Hinweise:

- Die LINE 1 OUT-Buchsen senden Signale von LINE 2 IN, LINE 3 IN und dem eingebauten Tuner aus. Signale von DIGITAL IN und LINE 1 IN werden nicht ausgesendet.
- Einen Fernseher direkt an den DVD-Player, Videorecorder oder Digital-Tuner anschließen, um Programme zu beobachten (siehe Bedienungsanleitung für jedes Gerät).

■ Audio-Anschluß an Fernseher oder andere Geräte

Durch Verbinden mit dem Gerät können Sie Surround-Sound von Fernsehern oder anderen Geräten genießen.



Vorsicht:

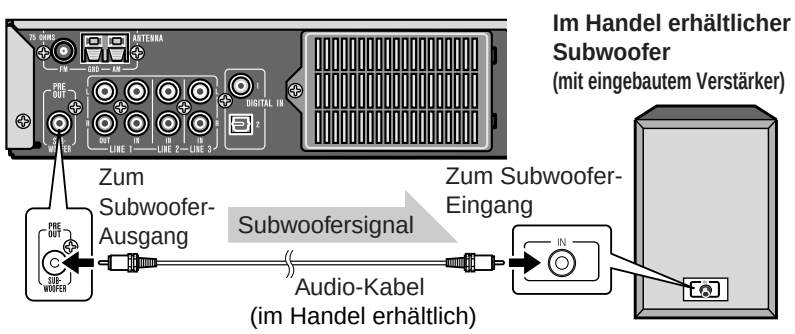
Vor diesem Anschluß sind alle anderen Geräte auszuschalten.

Hinweise:

- Siehe Bedienungsanleitung des anzuschließenden Geräts.
- Die Stecker ganz einstecken, um verschwommene Bilder oder Rauschen zu vermeiden.

■ Verwenden eines anderen Subwoofers

Zum stärkeren Betonen von Tiefen kann ein im Handel erhältlicher Subwoofer mit einem eingebauten Verstärker durch die SUBWOOFER PRE OUT-Buchse an das Gerät angeschlossen werden.

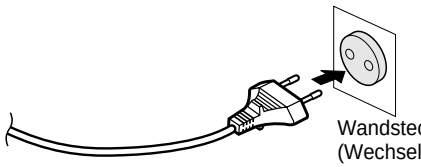


Hinweise:

- Über den Lautsprecher, in den ein Verstärker nicht eingebaut ist, ist kein Ton zu hören.
- Bei Nichtverwendung des mitgelieferten Subwoofers ist das Lautsprecherkabel vom Hauptgerät zu trennen.
- Die Einstellungen für Lautsprecherverzögerung und -pegel werden auf den mit der SUBWOOFER PRE OUT-Buchse verbundenen Subwoofer angewandt (siehe Seiten 23 und 24).

■ Anschluß des Netzkabels

Nachdem Sie prüfen, ob sämtliche Anschlüsse richtig gemacht worden sind, das Netzkabel dieses Geräts an die Wandsteckdose anschließen.



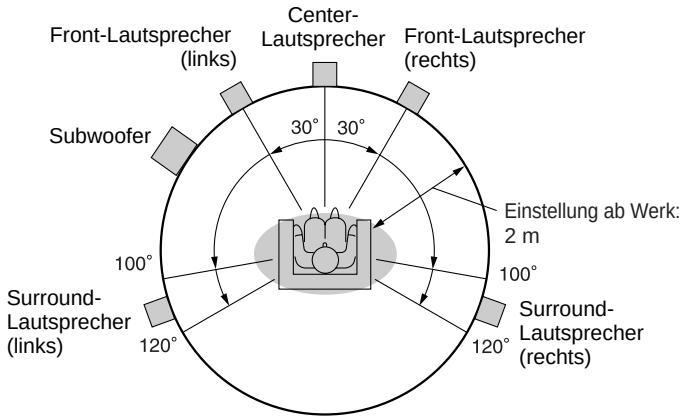
Hinweis:

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen.

Installation des Systems

■ Aufstellen des Lautsprecher-Systems

Dadurch, daß jeder Lautsprecher gleich weit von der Hörposition entfernt aufgestellt wird, wird der bestmögliche Surroundeffekt erzielt.
Es wird empfohlen, die Lautsprecher wie unten dargestellt aufzustellen.

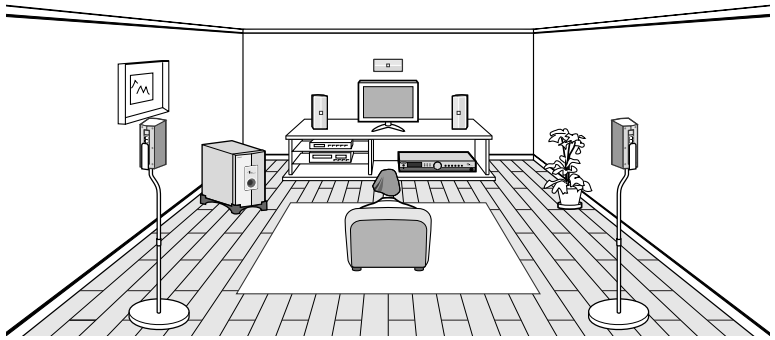


Hinweis:

Der ab Werk eingestellte Abstand wird auf 2 m gestellt. Wenn die Lautsprecher nicht gleich weit entfernt aufgestellt werden können, siehe Abschnitt "Einstellung der Lautsprecherverzögerung" (siehe Seite 23).

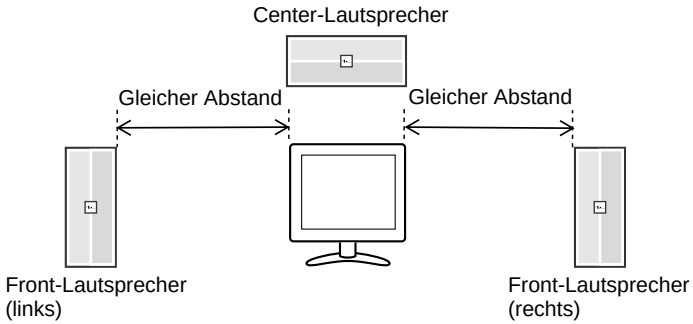
Aufstellungsbild:

Die Lautsprecherständer und Lautsprecher-Wandhalterungen sind optional erhältlich (siehe Seite 2). Für die Montage beziehen Sie sich auf ihre Anweisungen.



Hinweise:

- Den Fernseher genau zwischen den Front-Lautsprechern stellen.
- Es wird empfohlen, daß der Center-Lautsprecher auf den Fernseher gelegt wird.
- Die Surround-Lautsprecher etwas höher als Ihre Ohren positionieren.
- Während der Baßwiedergabe vibriert der Subwoofer. Diesen an einem stabilen, robusten Ort installieren.
- Der Subwoofer gibt Tiefen ab. Er kann überall aufgestellt werden, wo Sie wollen.



■ Magnetisch abgeschirmte Lautsprecher

Die Front-Lautsprecher, der Center-Lautsprecher und der Subwoofer können neben oder in der Nähe des Fernsehers aufgestellt werden, da sie magnetisch abgeschirmt sind. Abhängig vom Fernsehertyp kann jedoch Verfärbung auftreten.

Wenn Farbschwankungen vorkommen ...
Den Fernseher (seinen Netzschalter) ausschalten.
15 - 30 Minuten später den Fernseher wieder einschalten.

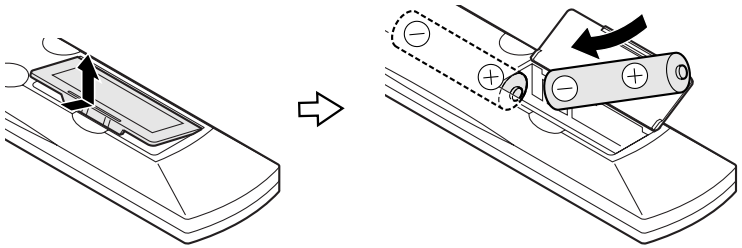
Wenn Farbschwankungen noch vorhanden sind ...
Die Lautsprecher weiter entfernt vom Fernseher stellen.
Weitere Einzelheiten siehe Benutzerhandbuch des Fernsehers.

Hinweis:
Die Surround-Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt.

Fernbedienung

■ Einsetzen der Batterien

1 **Den Batteriefachdeckel öffnen.**
2 **Die Batterien entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität einsetzen.**
Beim Einsetzen oder Entnehmen der Batterien nach den ⊖ Batterieklemmen hin drücken.
3 **Den Deckel schließen.**



Zur Beachtung beim Umgang mit den Batterien:
- Alle alten Batterien gleichzeitig durch neue ersetzen.
- Alte und neue Batterien nicht mischen.
- Wenn die Batterien erschöpft sind oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, sie entfernen, um eine Beschädigung wegen Auslaufens der Batteriesäure zu verhindern.

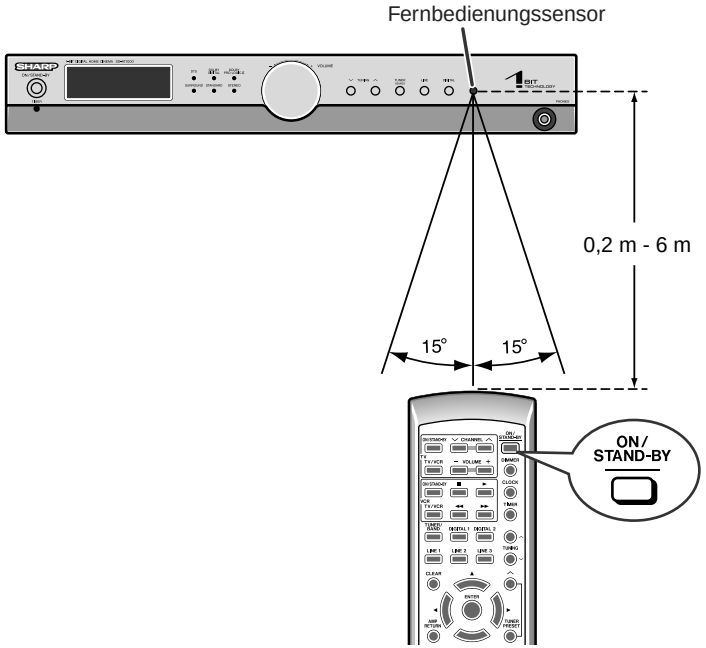
Vorsicht:
- Keine aufladbaren Batterien (Nickel-Kadmium-Batterie usw.) verwenden.
- Falsches Einsetzen der Batterien kann Störung des Geräts verursachen.

Hinweise zur Verwendung:
- Die Batterien ersetzen, wenn der Wirkungsbereich abnimmt oder wenn Funktionsstörungen auftreten. Kaufen Sie 2 "AA"-Batterien (UM/SUM-3, R6, HP-7 oder gleichwertiges).
- Den Sender auf der Fernbedienung und den Sensor am Gerät mit einem weichen Tuch regelmäßig reinigen.
- Wenn starkes Licht auf den Fernbedienungssensor am Gerät fällt, kann der Betrieb gestört werden. In diesem Fall die Beleuchtung oder die Aufstellung des Gerätes verändern.
- Die Fernbedienung nicht Feuchtigkeit, Hitze, Stoß oder Erschütterungen aussetzen.

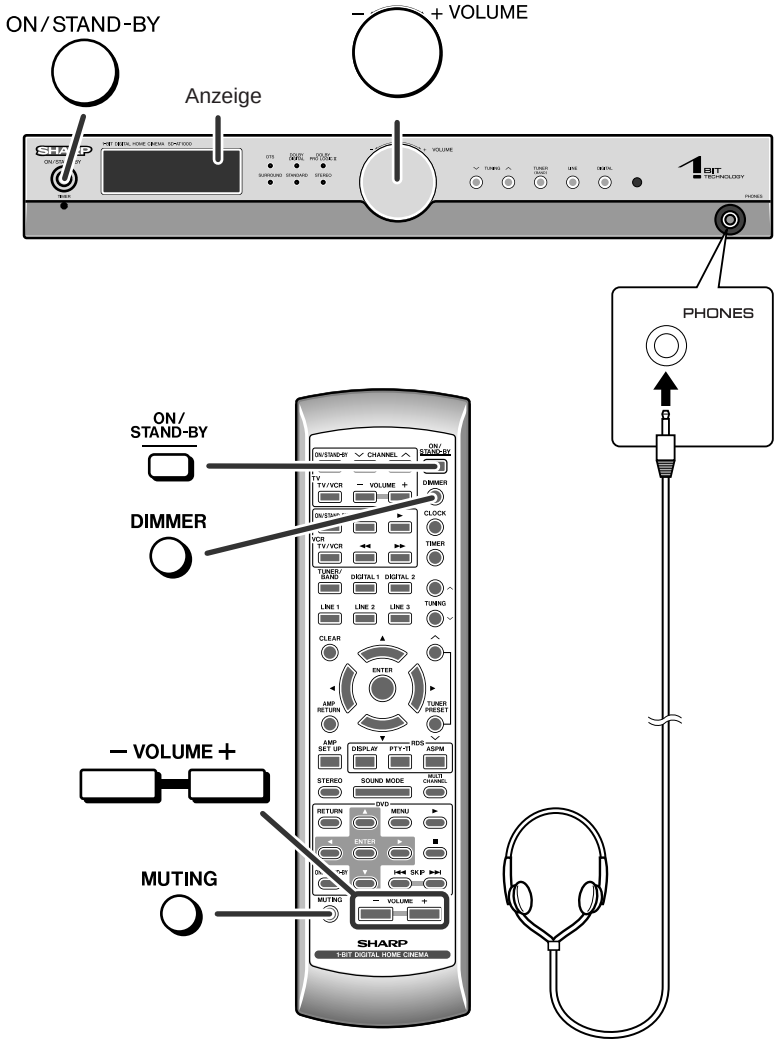
■ Test der Fernbedienung

Alle Anschlüsse und dann die Fernbedienung überprüfen (siehe Seiten 9 - 12).
Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät richten.

Die Fernbedienung kann im unten gezeigten Bereich verwendet werden:
Die ON/STAND-BY-Taste drücken. Schaltet sich das Gerät ein? Nun können Sie Musik genießen.



Allgemeine Regelung



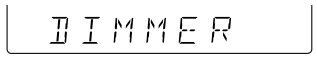
■ Einschalten der Stromversorgung

Die ON/STAND-BY-Taste drücken.
Wenn sich die Stromversorgung nicht einschaltet, prüfen, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.

Einstellen des Gerätes auf Bereitschafts-Betriebsart:
Die ON/STAND-BY-Taste erneut drücken.

■ Ändern der Helligkeit des Displays (2 Stufen)

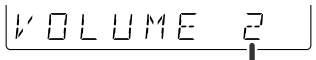
Durch Drücken der DIMMER-Taste kann die Helligkeit des Displays geändert werden.



Verdunkelt

■ Lautstärkeregelung

Bedienung durch das Hauptgerät:
Wenn der VOLUME-Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird, erhöht sich die Lautstärke. Beim Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn vermindert sich die Lautstärke.

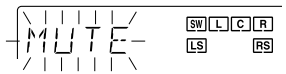


0 ↔ 1 ↔ 2 ····· ↔ 39 ↔ 40

Bedienung durch die Fernbedienung:
Zum Erhöhen der Lautstärke die VOLUME +-Taste drücken; zum Vermindern die VOLUME --Taste drücken.

■ Stummschaltung

Beim Drücken der MUTING-Taste auf der Fernbedienung wird die Lautstärke vorübergehend stummgeschaltet.
Erneut drücken, um das Stummschalten aufzuheben.

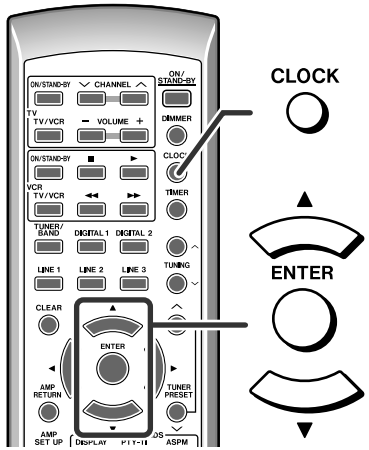


■ Kopfhörer

- Vor dem Anschließen oder Trennen des Kopfhörers die Lautstärke vermindern.
- Einen Kopfhörer mit 6,3 mm Stecker und 16 Ohm bis 50 Ohm Impedanz verwenden. Die empfohlene Impedanz ist 32 Ohm.
- Beim Anschließen des Kopfhörers werden die Lautsprecher automatisch getrennt. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler einstellen.
- **Mit dem Kopfhörer können Sie die Surround-Funktion nicht benutzen.**
- Während der Aufnahme den Kopfhörer nicht anschließen oder trennen. Aussetzer können vorkommen.

Einstellen der Uhr

Durch Stellen des Geräts auf die richtige Uhrzeit können Sie nicht nur als Uhr verwenden, sondern auch für Timer-Wiedergabe.



Sie können die Uhr einstellen, selbst wenn sich das Gerät in der Bereitschafts-Betriebsart befindet.
In diesem Beispiel ist die Uhr für die 24-Stunden-Anzeige (0:00) eingestellt.

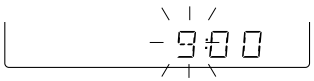
1 Die CLOCK-Taste drücken, und innerhalb von 5 Sekunden die ENTER-Taste betätigen.

2 Die ▲- oder ▼-Taste drücken, um die 24-Stunden- oder 12-Stunden-Anzeige anzuwählen; danach die ENTER-Taste betätigen.

"0:00" → Die 24-Stunden-Anzeige erscheint. (0:00 - 23:59)
"12:00 AM" → Die 12-Stunden-Anzeige erscheint. (AM 12:00 - PM 11:59)
"AM 0:00" → Die 12-Stunden-Anzeige erscheint. (AM 0:00 - PM 11:59)

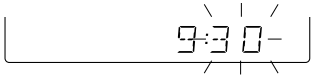
Darauf achten, daß dies eingestellt werden kann, nur wenn das Gerät zum ersten Mal installiert wird oder zurückgesetzt worden ist (siehe Seite 33).

3 Die ▲- oder ▼-Taste drücken, um die Stunde einzustellen, und dann die ENTER-Taste betätigen.



- Die ▲- oder ▼-Taste einmal drücken, um die Uhrzeit um 1 Stunde vorzustellen. Sie gedrückt halten, um die Uhrzeit fortlaufend vorzustellen.
- Wenn die 12-Stunden-Anzeige gewählt wird, schaltet "AM" automatisch auf "PM".

4 Die ▲- oder ▼-Taste drücken, um die Minuten einzustellen, und dann die ENTER-Taste betätigen.



- Die ▲- oder ▼-Taste einmal drücken, um die Uhrzeit um 1 Minute vorzustellen. Zum fortlaufenden Vorstellen sie gedrückt halten.
- Die Stunde geht nicht vorwärts, selbst wenn Minuten von "59" zu "00" vorrükken.
- Die Uhr beginnt ab "0" Sekunden (die Sekunden werden nicht angezeigt).
- Nach ungefähr 5 Sekunden verschwindet die Uhrzeit.

Überprüfen der Zeitanzeige:

Die CLOCK-Taste drücken.
Die Zeitanzeige erscheint ca. 5 Sekunden lang.

Hinweis:

"ADJUST" oder Uhrzeit blinkt per Druck auf die CLOCK-Taste, wenn nach einem Stromausfall oder nach dem Herausziehen des Netzsteckers die Stromversorgung wiederhergestellt wird.
Die Uhr wie folgt neu einstellen.

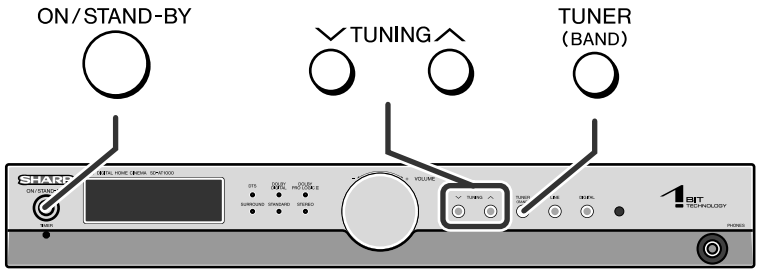
Nachstellen der Uhr:

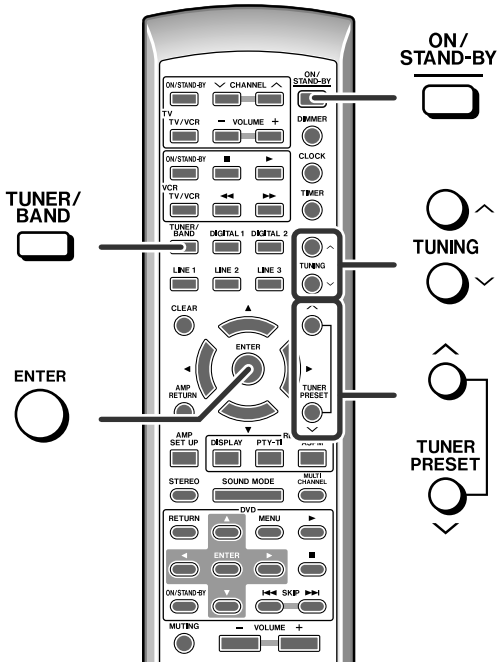
Die Schritte im Anschnitt "Einstellen der Uhr" ab Schritt 1 durchführen. Wenn "ADJUST" im Schritt 1 nicht blinkt, wird der Schritt 2 (zum Anwählen der 24-Stunden- oder 12-Stunden-Anzeige) übersprungen.

Verändern der 24-Stunden- oder 12-Stunden-Anzeige:

1 All die programmierten Inhalte löschen. [Siehe Abschnitt "Löschen all des Speichers (Rücksetzen)" auf Seite 33 für weitere Einzelheiten.]
2 Die Schritte im Abschnitt "Einstellen der Uhr" von Anfang an durchführen.

Rundfunkempfang





■ Manuelle Abstimmung oder Abstimmautomatik

1 **Zum Einschalten der Stromversorgung die ON/STAND-BY-Taste drücken.**

2 **Die TUNER (BAND)-Taste wiederholt drücken, um das gewünschte Frequenzband auszuwählen.**

3 **Die TUNING-Taste (∨ oder ∧) drücken, um den gewünschten Sender einzustellen.**

Manuelle Abstimmung:

Die TUNING-Taste drücken, bis der gewünschte Sender eingestellt wird.

Abstimmautomatik:

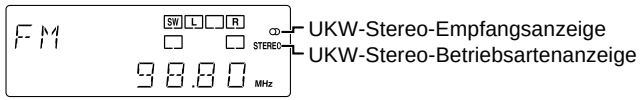
Wenn die TUNING-Taste 0,5 Sekunden oder länger gedrückt wird, startet der Sendersuchlauf automatisch, und der Tuner stoppt am zuerst empfangbaren Rundfunksender.

- Wenn Rundfunkstörung auftritt, kann der Sendersuchlauf im selben Augenblick automatisch stoppen.
- Der Sendersuchlauf überspringt Sender von schwachem Signal.
- Zum Stoppen der Abstimmautomatik die TUNING-Taste noch einmal drücken.
- Wenn ein RDS(Radio-Daten-System)-Sender eingestellt wird, wird die Frequenz zuerst angezeigt, und dann leuchtet die RDS-Anzeige. Danach erscheint der Sendername.
- Für mit "ASPM" gespeicherte RDS-Sender kann vollautomatische Abstimmung erzielt werden (siehe Seite 27).

Empfangen einer UKW-Stereosendung:

Die TUNER (BAND)-Taste drücken, so daß die "STEREO"-Anzeige aufleuchtet.

- "∞" erscheint, wenn eine UKW-Sendung in Stereo ist.



- Bei schwachem UKW-Empfang die TUNER (BAND)-Taste drücken, so daß die "STEREO"-Anzeige erlischt. Der Empfang schaltet auf Mono, und der Klang wird klarer.

Nach Gebrauch:

Zum Schalten in die Bereitschafts-Betriebsart die ON/STAND-BY-Taste drücken.

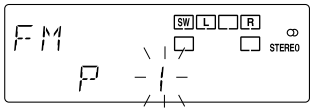
■ Abspeichern eines Senders

Sie können 40 MW- und UKW-Sender abspeichern und per Tastendruck abrufen. (Vorabstimmung)

1 Die Schritte 1 - 3 im Abschnitt "Manuelle Abstimmung oder Abstimmautomatik" auf Seite 17 durchführen.

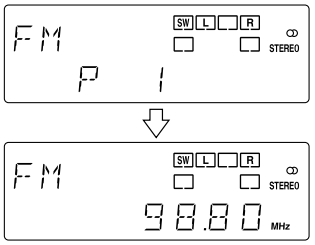
2 Die ENTER-Taste drücken, um in die Festsenderspeicherungs-Betriebsart zu schalten.

3 Innerhalb von 5 Sekunden die Taste TUNER PRESET (∨ oder ∧) drükken, um die Vorwahlkanalnummer anzuwählen.



Die Sender einspeichern, und dabei der Reihe nach mit dem Vorwahlkanal 1 beginnen.

4 Innerhalb von 5 Sekunden die ENTER-Taste drücken, um den Sender abzuspeichern.



5 Die Schritte 1 - 4 wiederholen, um andere Sender zu speichern oder einen Festsender zu ändern.

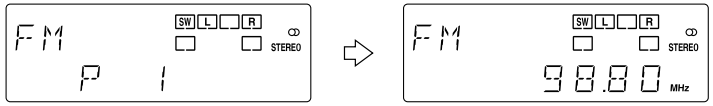
Wenn ein neuer Sender abgespeichert wird, wird der früher gespeicherte Sender gelöscht.

Hinweis:
Die Speicherschutzfunktion bleibt einige Stunden die gespeicherten Sender erhalten, selbst wenn ein Stromausfall eintreten sollte oder das Netzkabel getrennt wird.

■ Abrufen eines gespeicherten Senders

1 Die TUNER (BAND)-Taste drücken.

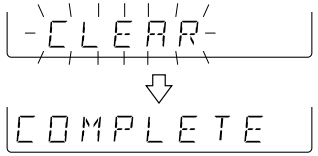
2 Die TUNER PRESET-Taste (∨ oder ∧) drücken, um den gewünschten Sender auszuwählen.

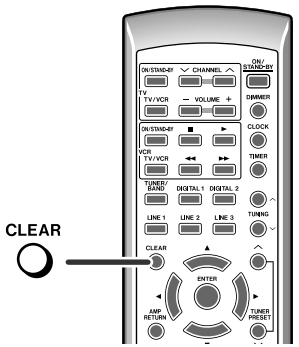


Vorwahlkanal — Frequenz und Frequenzband

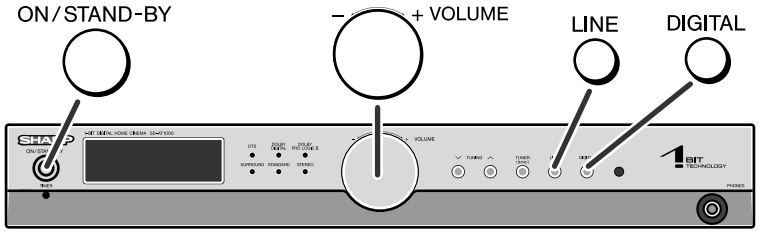
■ Löschen allen Festsenderspeicherinhalts

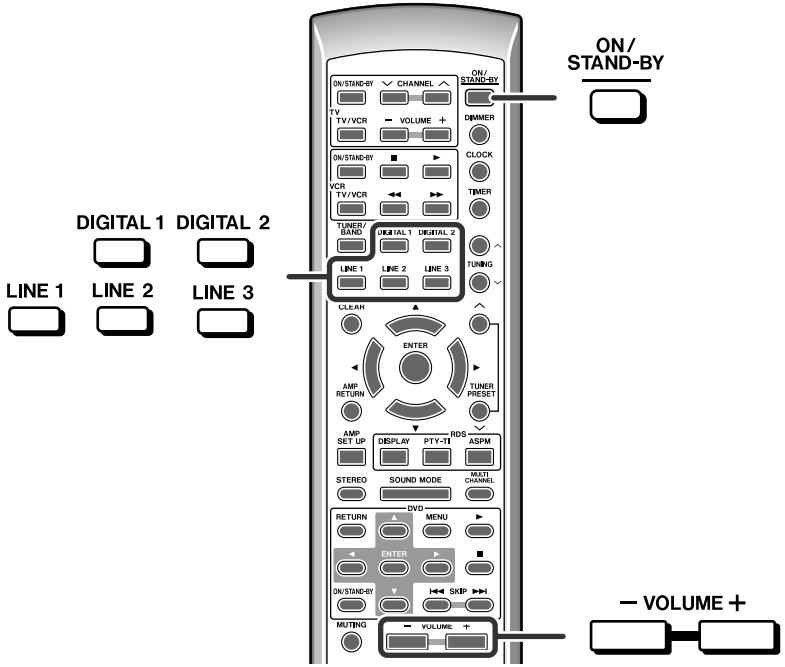
1 Die ON/STAND-BY-Taste drücken, um die Stromversorgung einzuschalten; danach die TUNER/BAND-Taste betätigen.
2 Die CLEAR-Taste 3 Sekunden oder mehr gedrückt halten.
3 Während "CLEAR" blinkt, die ENTER-Taste drücken.





Tonwiedergabe von DVD-Players, Videorecordern usw.

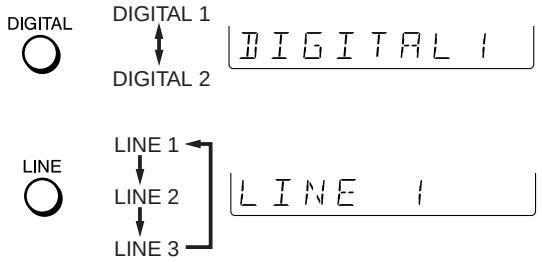




1 **Das angeschlossene Gerät einschalten.**

2 **Zum Einschalten des Gerätes die ON/STAND-BY-Taste drücken.**

3 **Die Tonquelle auswählen, indem die DIGITAL- oder LINE-Taste wiederholt gedrückt wird.**



Mit Hilfe der Fernbedienung können Sie die Tonquelle direkt auswählen.

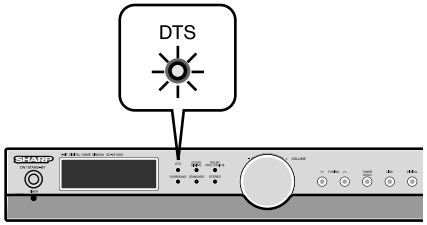
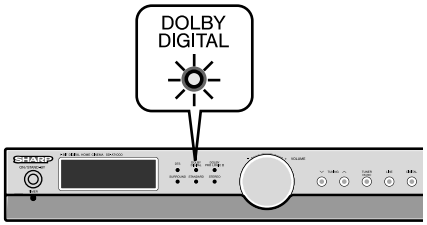
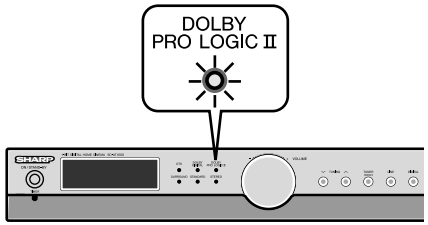
4 **Die Wiedergabetaste des angeschlossenen Geräts drücken.**

5 **Den Lautstärkepegel mit dem VOLUME-Regler einstellen (siehe Seite 15).**

Vorsicht:
Bei längerem Betrieb erwärmt sich das Gerät. Dies ist normal.

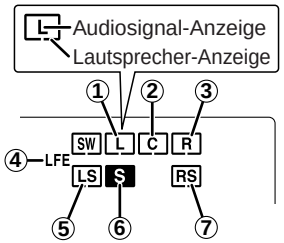
Hinweis:
Eine Sicherheitsfunktion stellt das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart, wenn Sie den Lautstärkepegel zu hoch stellen. In diesem Fall den Lautstärkepegel vermindern.

Genießen verschiedenartiger Klänge

DTS (Digital Theater Systems)	Dolby Digital	Dolby Pro Logic Ⅱ
Digital-Eingang von Discs mit diesem Warenzeichen Ein von Digital-Audio-Systemen für Theatergebrauch. Als die Tonqualität betont wird, können Sie den realistischen Toneffekt im Heimkino-System genießen. Die DTS-Anzeige leuchtet auf, wenn die mit DTS aufgenommene Disc abgespielt wird.	**Digital-Eingang von Discs mit diesem Warenzeichen** Eines von Digital-Audio-Systemen für Aufführung. Sie können den Raumklangeffekt mit dem Heimkino-System genießen. Die DOLBY DIGITAL-Anzeige leuchtet auf, wenn die mit DOLBY DIGITAL aufgenommene Disc abgespielt wird.	**Eingänge von in Stereo aufgenommenen Discs, Videobändern usw.** Beim Abspielen von Stereo-Discs/Videos oder 2-Kanal-Stereo-Sounds, die mit Dolby Digital aufgenommen wurden, gibt die Dolby Pro Logic Ⅱ-Funktion den Klang mit 5.1-Kanal-Digital-Surround wieder; dies sichert natürlicheren Klangeffekt. Wenn die Dolby Pro Logic Ⅱ-Funktion aktiviert wird, leuchtet die Anzeige auf.
		

Audiosignal-Anzeigen / Lautsprecher-Anzeigen:
Entsprechend der Eingangsquelle leuchtet die Audiosignal- oder Lautsprecheranzeige auf.

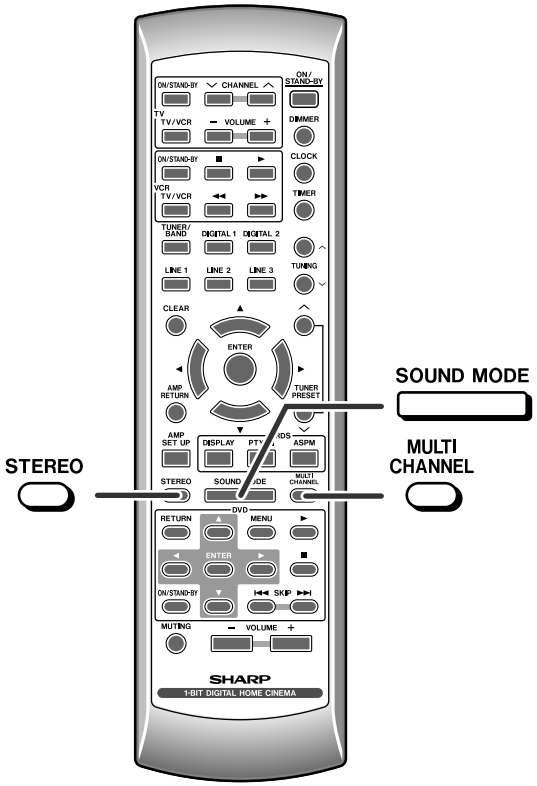
① Anzeige für linkes Front-Signal
② Center-Signal-Anzeige
③ Anzeige für rechtes Front-Signal
④ LFE (Tieftoneffekt)-Signal-Anzeige
⑤ Anzeige für linkes Surround-Signal
⑥ Surround-Monosignal-Anzeige
⑦ Anzeige für rechtes Surround-Signal



Vorsicht:
- Beim Anschließen des DVD-Players an die LINE 1/2/3 IN-Buchsen ist der mit Dolby Digital oder DTS aufgenommene Surround-Sound nicht verfügbar. (Weitere Informationen über den Tonausgang finden Sie in der Bedienungsanleitung.)
- Zur Tonaufnahme mit einem Videorecorder usw. ist die Klang-Betriebsart auf "STEREO" zu stellen. Beim Einstellen auf "STANDARD" oder "SURROUND" wird kein Ton aufgenommen.

Bedienungsschritte siehe die nächste Seite

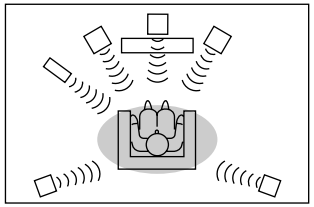
Genießen verschiedenartiger Klänge (Fortsetzung)



■ Wiedergabe von Klängen mit Multi-Kanal (5.1 Kanäle usw.)

Beim Anschließen des DVD-Players an die DIGITAL IN 1/2-Buchsen können Sie Dolby Digital- oder DTS-Sound mit einem Raumklangeffekt genießen.
Sie können ebenfalls Raumklangeffekt genießen, wenn 2-Kanal-Stereo-Sound mit Hilfe von Dolby Pro Logic Ⅱ wiedergegeben wird.

Während der Disc-Wiedergabe die Taste MULTI CHANNEL drücken.



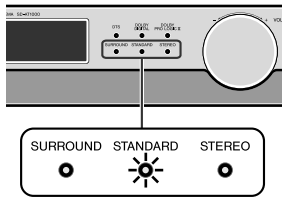
Der Surround-Sound von bis zu 5.1 Kanälen wird wiedergegeben, um dreidimensionalen Effekt zu liefern.

Dolby Pro Logic Ⅱ erweitert den 2-Kanal-Stereo-Sound (z.B. CD) auf 5.1 Kanäle.

In dieser Betriebsart können Surroundtypen geändert werden.

Die SOUND MODE-Taste drücken.

Bei jedem Tastendruck wird die Betriebsart umgeschaltet.

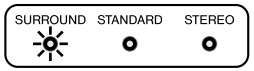


MOVIE — Zum starken Toneffekt wird der Baßpegel erhöht.

STANDARD — Sie können originalgetreuen Sound genießen.

MUSIC — Durch Wiedergeben des klaren Sounds können Sie lebhaften Klang genießen.

NIGHT — Weicher, aber kräftiger Sound wird auch bei niedrigen Lautstärken erzielt.

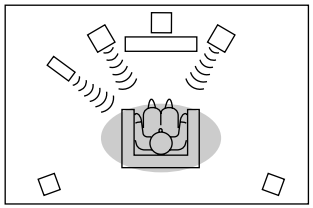


SURROUND — Diese Betriebsart liefert durch den 2-Kanal-Sound einen weiten Hörbereich.

Sie können "SURROUND" nicht auswählen, wenn die Tonquelle DTS- oder Dolby Digital-Signale enthält.

■ Wiedergabe von 2-Kanal-Stereo-Sounds

Während der Disc-Wiedergabe die Taste STEREO drücken.

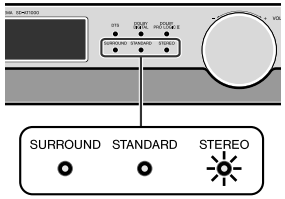


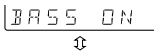
Über Front-Lautsprecher und Subwoofer können Sie die großen Schalleffekte genießen.

In dieser Betriebsart können Tiefen geschaltet werden.

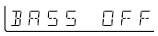
Die SOUND MODE-Taste drücken, um auf "BASS ON" oder "BASS OFF" zu schalten.

Bei jedem Tastendruck wird die Betriebsart umgeschaltet.





Tiefen werden betont.



Die Baßanhebung wird annulliert.

Hinweise:

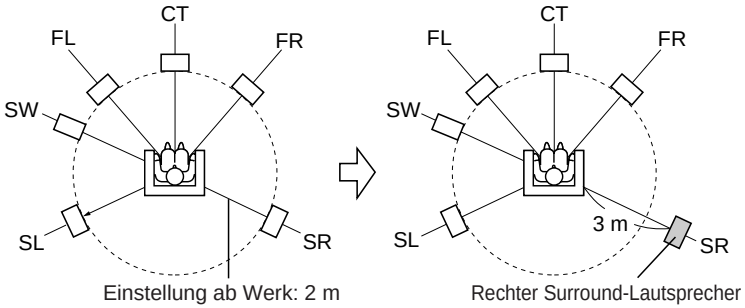
- Wenn "STEREO" oder "SURROUND" gewählt wird, erlischt die "DD PRO LOGIC II"-Anzeige.
- Einige Discs werden mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz aufgezeichnet. Wenn derartige Disc abgespielt wird, wird die Sound-Betriebsart automatisch auf "STEREO" geschaltet. Während der Wiedergabe kann die Sound-Betriebsart nicht geändert werden.
- In der "STANDARD"- oder "SURROUND"-Betriebsart wird der Mono-Ton nur vom Center-Lautsprecher wiedergegeben. Bei der "STEREO"-Betriebsart wird der Ton vom rechten und linken Lautsprecher wiedergegeben.
- Beim Umschalten auf MW schaltet die "STANDARD"- oder "SURROUND"-Betriebsart automatisch auf "STEREO", und die "STEREO"-Anzeige leuchtet. MW-Sendungen können jedoch nicht in Stereo empfangen werden.

STEREO

Einstellen von Lautsprecherverzögerung/-pegel

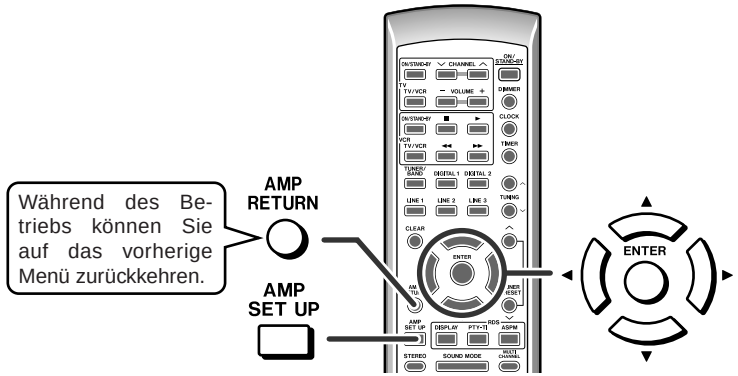
Wenn die Lautsprecher nicht gleich weit entfernt aufgestellt werden können, die Lautsprechereinstellungen ändern, um Surround-Effekte zu genießen, als ob sie gleich entfernt liegen.

Beispiel:
Wenn der rechte Surround-Lautsprecher 3 m von der Hörposition entfernt liegt, die Einstellung wie unten dargestellt ändern (den rechten Surround-Lautsprecher einstellen).



Einstellung ab Werk: 2 m — Rechter Surround-Lautsprecher

1 Im Abschnitt "Einstellung der Lautsprecherverzögerung" den rechten Surround-Lautsprecher (SR) auf 3,0 m stellen.
2 Im Abschnitt "Einstellung des Lautsprecherpegels" den Pegel des rechten Surround-Lautsprechers geringfügig erhöhen, da er etwas weiter entfernt liegt als andere (siehe Seite 24).
3 Im Abschnitt "Prüfton" den Klang aus jedem Lautsprecher überprüfen (siehe Seite 24).
4 Nach Beendigung der Einstellungen die AMP RETURN-Taste zweimal drücken.



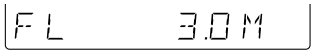
Schritt 1. Einstellung der Lautsprecherverzögerung

Durch Einstellen der Lautsprecherverzögerung können Unterschiede im Lautsprecherabstand korrigiert werden. Dies bietet Ihnen die Klangqualität, als ob die Lautsprecher gleich weit von der Hörposition entfernt aufgestellt werden.

1 Die AMP SET UP-Taste drücken, und die ◄- oder ►-Taste zum Wählen von "SP DELAY" betätigen. Danach die ENTER-Taste drücken.

2 Innerhalb von 30 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um die gewünschten Lautsprecher auszuwählen.

3 Innerhalb von 30 Sekunden die ▲- oder ▼-Taste drücken, um den Abstand auszuwählen, und die ENTER-Taste betätigen.



- Sie können die Entfernung in 0,1 m-Abständen ändern.
- Zum Einstellen des Abstands sonstiger Lautsprecher die Operation ab Schritt 2 wiederholen.

Lautsprechertyp		Verzögerungsbereich	Einstellung ab Werk
FL	Front-Lautsprecher (links)	0,1 m bis 9,0 m	2,0 m
CT	Center-Lautsprecher	0,1 m bis 9,0 m	2,0 m
FR	Front-Lautsprecher (rechts)	0,1 m bis 9,0 m	2,0 m
SR	Surround-Lautsprecher (rechts)	0,1 m bis 9,0 m	2,0 m
SL	Surround-Lautsprecher (links)	0,1 m bis 9,0 m	2,0 m
SW	Subwoofer	0,1 m bis 9,0 m	2,0 m

Hinweis:
Sie können auch die Lautsprecherverzögerung eines mit der SUBWOOFER PRE OUT-Buchse verbundenen Subwoofers einstellen.

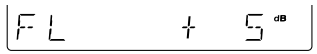
Schritt 2. Einstellung des Lautsprecherpegels

Bei ungleichmäßigen Tönen aus den Lautsprechern können Sie sie durch Einstellen der Lautsprecherpegel ausgleichen.

1 Die AMP SET UP-Taste drücken, und die ◄- oder ►-Taste zum Wählen von "SP LEVEL" betätigen. Danach die ENTER-Taste drücken.

2 Innerhalb von 10 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um die gewünschten Lautsprecher auszuwählen.

3 Innerhalb von 10 Sekunden die ▲- oder ▼-Taste drücken, um den Pegel einzustellen.



- Sie können den Pegel in 1-dB-Abständen einstellen.
- Zum Einstellen der Ausgangspegel sonstiger Lautsprecher die Operation ab Schritt 2 wiederholen.

Lautsprechertyp		Pegelbereich	Einstellung ab Werk
FL	Front-Lautsprecher (links)	- 6 dB bis + 6 dB	0 dB
CT	Center-Lautsprecher	- 6 dB bis + 6 dB	0 dB
FR	Front-Lautsprecher (rechts)	- 6 dB bis + 6 dB	0 dB
SR	Surround-Lautsprecher (rechts)	- 6 dB bis + 6 dB	0 dB
SL	Surround-Lautsprecher (links)	- 6 dB bis + 6 dB	0 dB
SW	Subwoofer	- 10 dB bis + 10 dB	+ 6 dB

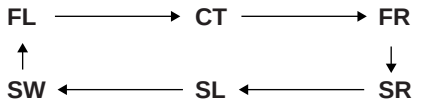
Hinweise:
- Wenn der Klang des Subwoofers verzerrt wird, die Subwooferpegel vermindern.
- Sie können auch den Lautsprecherpegel eines mit der SUBWOOFER PRE OUT-Buchse verbundenen Subwoofers einstellen.

Schritt 3. Prüfton

Nach der Einstellung den Lautsprecherklang überprüfen, indem der Prüfton wiedergegeben wird. (Sie können den Lautstärkepegel erneut einstellen.)

1 Die AMP SET UP-Taste drücken, und die ◄- oder ►-Taste zum Wählen von "TONE" betätigen. Danach die ENTER-Taste drücken.

Die Lautsprecher geben den Prüfton für 2 Sekunden wechselweise ab; dies beginnt mit dem Front-Lautsprecher (links).



2 Wenn nicht gleich, die Lautsprecherpegel erneut einstellen.

Während der Prüfton ertönt, die ▲- oder ▼-Taste drücken, um den Pegel einzustellen.

Durch Drücken der ◄- oder ►-Taste können Sie einen Lautsprecher auswählen.

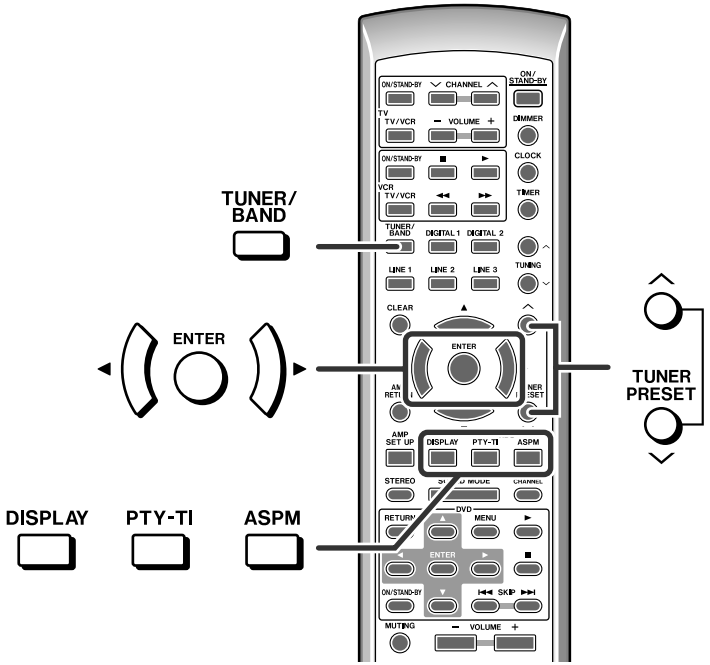
Schritt 4. Beenden der Lautsprechereinstellung

Nach Beendigung der Einstellungen die AMP RETURN-Taste zweimal drücken.

Benutzen des Radio-Daten-Systems (RDS)

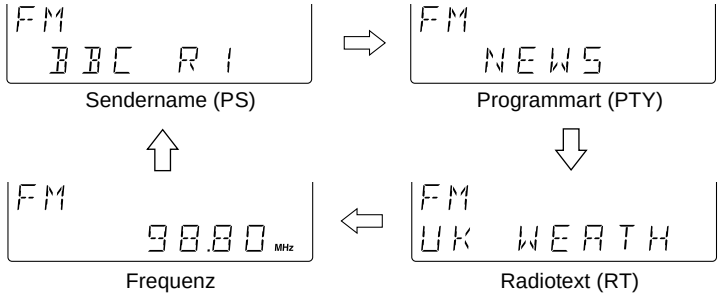
RDS ist ein Rundfunkdienst, der heute von einer zunehmenden Zahl von UKW-Sendern angeboten wird. Diese UKW-Sender senden neben ihren regulären Programmsignalen zusätzliche Signale. Sie können Ihre Sendernamen und Information über die Programmart wie Sport oder Musik usw. senden.
Wenn ein RDS-Sender eingestellt wird, werden "RDS" und der Sendername angezeigt.
"TP" (Verkehrsfunkkennung) erscheint auf dem Display, wenn die empfangene Sendung die Verkehrsinformation trägt; "TA" (Verkehrsdurchsagekennung) erscheint, während eine Verkehrsinformation auf Sendung ist.
Während des Empfangs des Dynamic-PTY-Senders erscheint "PTYI" (Dynamic-PTY-Anzeige).
Während des Empfangs der Radiotext-Daten erscheint "RT" (Radiotext).

Nur mit Hilfe der Fernbedienung können Sie das RDS steuern.

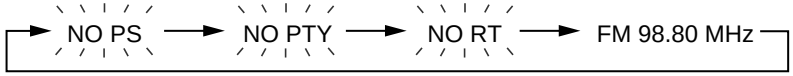


■ Durch RDS gebotene Informationen

Bei jedem Druck auf die DISPLAY-Taste ändert sich das Display wie folgt:



Wenn Sie einen anderen Sender als einen RDS-Sender oder einen RDS-Sender, dessen Signal schwach ist, einstellen, ändert sich das Display in folgender Reihenfolge:



■ Hinweise zum RDS-Betrieb

Wenn ein der folgenden Ereignisse eintritt, bedeutet dies nicht, daß das Gerät defekt ist:

- "PS", "NO PS" und ein Sendername erscheinen abwechselnd, und das Gerät funktioniert nicht richtig.
- Wenn ein spezifischer Sender nicht richtig sendet oder ein Sender Prüfungen durchführt, kann die RDS-Empfangsfunktion nicht richtig arbeiten.
- Wenn ein RDS-Sender, dessen Signal zu schwach ist, empfangen wird, können Informationen wie z.B. der Sendername nicht angezeigt werden.
- "NO PS", "NO PTY" oder "NO RT" blinkt etwa 5 Sekunden lang, und dann wird die Frequenz angezeigt.

Hinweise zum Radiotext:

- Die ersten 8 Zeichen des Radiotextes erscheinen 4 Sekunden lang; danach rollen sie über das Display.
- Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, der keinen Radiotext sendet, wird beim Schalten in die Radiotext-Position "NO RT" angezeigt.
- Während des Empfangs der Radiotext-Daten oder beim Ändern des Textinhalts wird "RT" angezeigt.

Beschreibungen der PTY(Programmartenkennung)-Codes, TP (Verkehrsfunkkennung) und TA (Verkehrsdurchsagekennung).
Sie können die folgenden PTY-, TP- und TA-Signale suchen und empfangen.

NEWS	Kurze Beschreibungen über Fakten, Ereignisse und öffentlich ausgedrückte Ansichten, Reportagen und Tatsachen.
AFFAIRS	Programm über aktuelle Nachrichten, im allgemeinen in verschiedener Behandlungsweise oder Konzeption, einschließlich Debatte oder Analyse.
INFO	Beratungsprogramm (im weitesten Sinne).
SPORT	Sportprogramm.
EDUCATE	Bildungsprogramm (fundamental).
DRAMA	Alle Hörspiele und Serien.
CULTURE	Kulturprogramme (national oder regional, einschließlich Sprache, Theater usw.)
SCIENCE	Programme über Naturwissenschaft und Technik.
VARIED	Unterhaltungsprogramme wie zum Beispiel Quiz, Ratespiele und Persönlichkeitsinterviews.
POP M	Populäre Musik, oft abhängend von den gegenwärtigen oder letzten Plattenverkaufslisten.
ROCK M	Moderne Musik, normalerweise geschrieben und aufgeführt von jungen Musikern.
EASY M	Unterhaltungsmusik, im Gegensatz zu Pop, Rock oder Klassik, oder Musik wie Jazz, Folk oder Country (normalerweise mit Gesang und kurzzeitig).
LIGHT M	Populäre, klassische Musik. Zum Beispiel Instrumentalmusik und Vokal- oder Chorwerke.
CLASSICS	Aufführungen von hauptsächliche Orchesterstücken, Sinfonien, Kammermusik usw. einschließlich großer Oper.
OTHER M	Musik wie zum Beispiel Rhythm & Blues und Reggae.
WEATHER	Wetterberichte, -vorhersagen und -information.
FINANCE	Börsenberichte, Handel, Geschäft usw.
CHILDREN	Programme, die auf ein junges Publikum abgezielt sind (in erster Linie Unterhaltung und Interesse).
SOCIAL	Programme über Soziologie, Geschichte, Geographie, Psychologie und Gesellschaft.
RELIGION	Glauben einschließlich eines Gottes oder Göttern, der Natur der Existenz und Ethik.
PHONE IN	Mitglieder der Öffentlichkeit, die ihre Ansichten telefonisch oder im öffentlichen Forum äußern.
TRAVEL	Features und Programme über Reisen in nahe und ferne Orte, Pauschalreisen sowie Reiseideen und -gelegenheiten. Nicht verwendet für Durchsagen über Probleme, Verzögerungen oder Straßenbauarbeiten, welche die augenblickliche Reise beeinflussen, wo TP/TA benutzt werden sollte.
LEISURE	Programme über Freizeitaktivitäten, an denen der Hörer (die Hörerin) teilnehmen könnte. Zum Beispiel Gartenarbeit, Fischen, Antiquitätensammlung, Kochen, Nahrung & Wein usw.
JAZZ	Polyphone, synkopierte Musik, charakterisiert durch Improvisation.
COUNTRY	Songs, die aus der musikalischen Tradition der Südstaaten von Amerika entstehen oder sie fortsetzen. Charakterisiert durch eine schlichte Melodie und narrative Handlung.
NATION M	Gegenwärtige populäre Musik der Nation oder des Gebiets in Muttersprache, im Gegensatz zu internationalem 'Pop' in Englisch, der normalerweise von Amerika oder Großbritannien inspiriert ist.
OLDIES	Musik aus dem sogenannten "goldenen Zeitalter" populärer Musik.
FOLK M	Musik, die der musikalischen Kultur einer besonderen Nation entspricht, normalerweise gespielt auf akustischen Instrumenten. Die Erzählung oder Story kann sich auf geschichtliche Ereignisse oder Leute stützen.
DOCUMENT	Programme über sachliche Angelegenheiten, präsentiert in einem recherchierenden Stil.
TEST	Sendung beim Prüfen von Notsendegerät oder Empfängern.
ALARM	Information über Naturkatastrophen.
NONE	Keine Programmart (nur Empfang).
TP	Sendungen, in denen Verkehrsdurchsagen gebracht werden.
TA	Verkehrsdurchsagen sind auf Sendung.

Benutzen des Radio-Daten-Systems (RDS) (Fortsetzung)

■ Benutzen des automatischen Senderspeichers (ASPM)

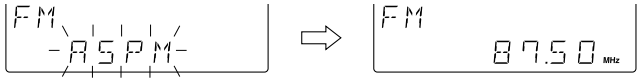
In der ASPM-Betriebsart sucht der Tuner automatisch nach neuen RDS-Sendern. Bis zu 40 Sender können gespeichert werden.
Wenn einige Sender bereits abgespeichert sind, verringert sich die Zahl der speicherbaren neuen Sender entsprechend.

1 Die TUNER/BAND-Taste drücken, um das UKW-Band zu wählen.

2 Die ASPM-Taste mindestens 3 Sekunden gedrückt halten.

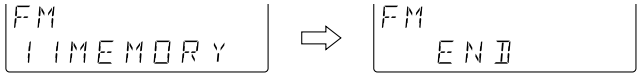
ASPM

1 "ASPM" blinkt etwa 4 Sekunden lang, dann beginnt der Suchlauf (87,50 - 108,00 MHz).



2 Wenn ein RDS-Sender gefunden wird, erscheint "RDS" eine kurze Weile, und der Sender wird abgespeichert.

3 Nach Abschluß des Suchlaufs wird die Zahl der abgespeicherten Sender 4 Sekunden lang angezeigt, und dann erscheint "END" 4 Sekunden lang.



Abbrechen der ASPM-Operation:
Während des Sendersuchlaufs die ASPM-Taste drücken.
Die bereits abgespeicherten Sender bleiben im Speicher.

Hinweise:
- Wenn derselbe Sender auf verschiedenen Frequenzen sendet, wird die stärkste Frequenz abgespeichert.
- Ein Sender, der dieselbe Frequenz hat wie ein bereits abgespeicherter Sender, wird nicht noch einmal gespeichert.
- Sind bereits 40 Sender abgespeichert, wird der Suchlauf abgebrochen. Wenn Sie die ASPM-Operation noch einmal durchführen möchten, müssen Sie den Festsenderspeicher löschen.
- Wenn keine Sender abgespeichert worden sind, erscheint "END" etwa 4 Sekunden lang.
- Bei sehr schwachen RDS-Signalen können keine Sendernamen abgespeichert werden.

Löschen allen Festsenderspeicherinhalts:

1 Die CLEAR-Taste 3 Sekunden oder mehr gedrückt halten.
2 Während "CLEAR" auf dem Display erscheint, die ENTER-Taste drücken.
- Mit dieser Operation werden alle Informationen im Festsenderspeicher gelöscht.

Erneutes Speichern eines Sendernamens beim Abspeichern des falschen Namens:

Es kann möglich sein, mit Hilfe der ASPM-Funktion Sendernamen abzuspeichern, wenn viel Rauschen vorhanden ist oder wenn das Signal zu schwach ist. In diesem Falle folgendermaßen vorgehen.

1 Durch Drücken der Taste TUNER PRESET (∨ oder ∧) prüfen, ob die Namen richtig sind.
2 Wenn Sie beim Empfangen des Senders einen falschen Namen finden, warten Sie, bis der richtige Name angezeigt wird. Und dann die ENTER-Taste drücken.
3 Innerhalb von 5 Sekunden die TUNER PRESET-Taste (∨ oder ∧) drücken, um den zu korrigierenden Vorwahlkanal wieder anzuzeigen.
4 Innerhalb von 5 Sekunden die ENTER-Taste drücken.
- Der neue Sendername ist richtig abgespeichert worden.

Hinweise:
- Derselbe Sendername kann in verschiedenen Kanälen gespeichert werden.
- In einem gewissen Gebiet oder in gewissen Zeiträumen können die Sendernamen vorübergehend verschieden sein.

■ Abrufen von abgespeicherten Sendern

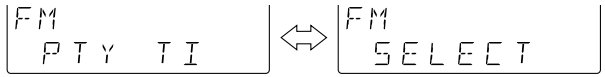
Bestimmen von Programmarten und Wählen von Sendern (PTY-Suchlauf):

Sie können einen Sender von den abgespeicherten Sendern suchen, indem Sie die Programmart (Nachrichten, Sport, Verkehrsfunk usw. ... siehe Seite 26) bestimmen.

1 Die TUNER/BAND-Taste drücken, um das UKW-Band zu wählen.

2 Die PTY-TI-Taste drücken.

PTY-TI



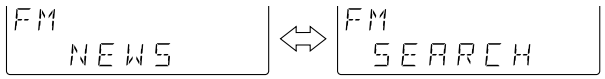
"PTY TI" und "SELECT" erscheinen etwa 6 Sekunden lang abwechselnd.

3 Innerhalb von 6 Sekunden die Taste ◄ oder ► drücken, um die Programmart auszuwählen.

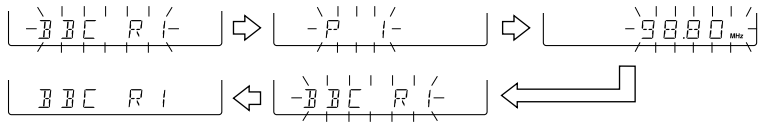
Bei jedem Tastendruck erscheint die Programmart. Wird die Taste länger als 0,5 Sekunden gedrückt gehalten, erscheint die Programmart fortlaufend.

4 Während die gewählte Programmart blinkt (innerhalb von 6 Sekunden), die ENTER-Taste drücken.

ENTER



Die gewählte Programmart leuchtet 2 Sekunden lang, dann erscheint "SEARCH", und der Suchlauf beginnt.



Hinweise:

- Wenn das Display mit dem Blinken aufgehört hat, das Verfahren ab Schritt 3 wiederholen.
- Wenn Sie einen anderen Sender hören möchten, der dieselbe Programmart ausstrahlt, die PTY-TI-Taste drücken, während die Kanalnummer oder der Sendername blinkt. Das Gerät sucht dann nach einem nächsten Sender.
- Wenn kein Sender gefunden werden kann, erscheint "NOTFOUND" 4 Sekunden lang.

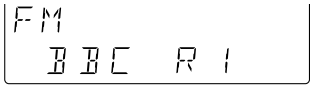
Wenn Sie den Verkehrsfunk auswählen:

Wenn Sie in Schritt 4 den Verkehrsfunk (TP) auswählen, erscheint "TP". (Dies bedeutet nicht, daß Sie zu der Zeit die Verkehrsinformation hören können.)
Wenn die Verkehrsinformation gesendet wird, erscheint "TA".

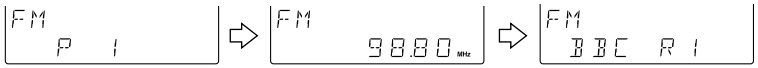
Bestimmen von Sendernamen und Wählen von Sendern von Hand:

Sie können einen Sender von den abgespeicherten Sendern empfangen, indem Sie den Namen (BBC R1, BBC R2 usw.) bestimmen.
Vor dieser Operation müssen Sie einen oder mehr Sendernamen im Speicher aufbewahren.

1 Die TUNER/BAND-Taste drücken, um das UKW-Band zu wählen.
2 Die Taste TUNER PRESET (∨ oder ∧) drücken, um einen gewünschten Sender auszuwählen.



3 Der Sendername wird 3 Sekunden lang angezeigt. Danach ändert sich das Display wie folgt.



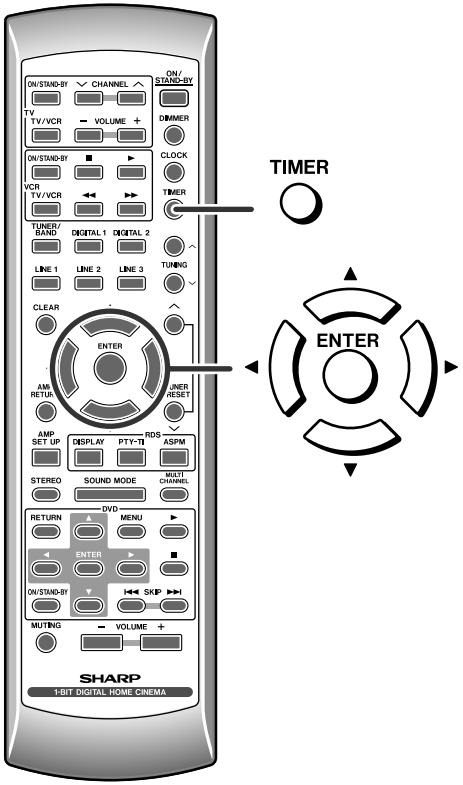
03/3/14 SD-AT1000H_SEEG_D.fm TINSZ0943AWZZ

Timer- und Sleep-Funktion

Durch Einstellen des Timers können Sie das Gerät als Wecker verwenden.

Vor dem Einstellen des Timers:

1 Das Gerät auf die richtige Uhrzeit stellen (Seite 16).
Anderenfalls können Sie nicht die Timer-Funktion verwenden.
2 Die Tonquelle für Wiedergabe vorbereiten.
3 Rundfunksender abspeichern (Seite 18).



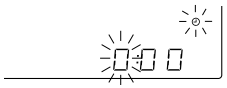
■ Einstellen des Timers

1 Die Stromversorgung einschalten und die TIMER-Taste drücken.

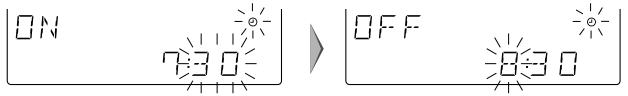
Das Gerät auf die richtige Uhrzeit stellen, wenn "TIMER STANDBY" nicht erscheint.

2 Innerhalb von 10 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um "TIMER SET" auszuwählen, und die ENTER-Taste betätigen.

3 Die ▲- oder ▼-Taste drücken, um die Stunde einzustellen, und dann die ENTER-Taste betätigen.



4 Die ▲- oder ▼-Taste drücken, um die Minuten einzustellen, und dann die ENTER-Taste betätigen.

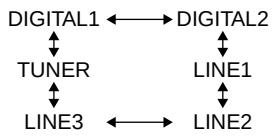


Die Startzeit wird eingestellt, und die Endzeit (1 Stunde später) wird automatisch angezeigt.

5 In den obigen Schritten 3 und 4 die Endzeit einstellen.

6 Den Eingang mit der ▲- oder ▼-Taste umschalten, und dann die ENTER-Taste drücken.

- Wenn Sie den Tuner wählen, einen Sender mit Hilfe der Taste ▲ oder ▼ auswählen, und dann die ENTER-Taste drücken.
- Wenn kein Sender programmiert worden ist, wird "NO P-SET" angezeigt.



7 Die Lautstärke mit der ▲- oder ▼-Taste einstellen, und dann die ENTER-Taste drücken.

Einstellungen werden der Reihe nach angezeigt und das Gerät schaltet in die Timer-Bereitschafts-Betriebsart.

Vorsicht:
Dieses Gerät kann den Timer anderes Geräts nicht einstellen.
Um mit Hilfe eines anderen Geräts die Timer-Wiedergabe durchzuführen, sollten Sie auch seinen Timer einstellen.

Nach Beendigung der Einstellung

Wenn die Timer-Einstellung beendet ist:

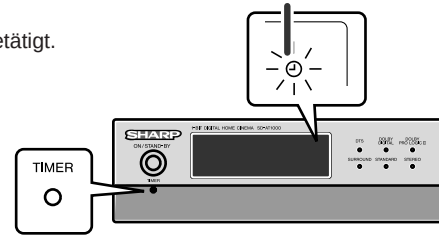
Das Gerät befindet sich in der Timer-Wiedergabe-Bereitschafts-Betriebsart.

Beim Erreichen der Startzeit:

Wiedergabe startet automatisch, und die Lautstärke erhöht sich allmählich.

Durch den Timer wird das Gerät betätigt.

Timer-Wiedergabe-Anzeige blinkt



Beim Erreichen der Endzeit:

Das Gerät schaltet automatisch in die Bereitschafts-Betriebsart.

Die Timer-Einstellung wird annulliert.

Vorsicht:

Der Einstellungsinhalt wird gelöscht, wenn der Netzstecker des Gerät herausgezogen wird oder ein Stromausfall eintreten sollte. In solchen Fällen den Timer wieder einstellen.

Überprüfen der Timereinstellung:

1 In der Timer-Wiedergabe-Bereitschafts-Betriebsart die TIMER-Taste drücken.

2 Innerhalb von 10 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um "TIMER CALL" auszuwählen, und die ENTER-Taste betätigen.
Nachdem der Einstellungsinhalt der Reihe nach angezeigt worden ist, schaltet das Gerät auf die Timer-Wiedergabe-Bereitschafts-Betriebsart zurück.

Abbrechen der Timer-Wiedergabe:

Durch Einschalten der Stromversorgung in der Timer-Wiedergabe-Bereitschafts-Betriebsart wird Timer-Wiedergabe abgebrochen. Dieselbe Operation kann nach dem folgenden Verfahren durchgeführt werden, ohne die Stromversorgung einzuschalten.

1 Die TIMER-Taste drücken.
"TIMER CANCEL" erscheint.
2 Innerhalb von 10 Sekunden die ENTER-Taste drücken.
Timer-Wiedergabe wird abgebrochen (der Einstellungsinhalt wird nicht annulliert.)

Erneutes Benutzen des Timers:

Verwenden der gleichen Einstellung;

Die Timer-Einstellung wird abgespeichert, wenn sie einmal eingegeben wird. Um dieselbe Einstellung wieder zu verwenden, die folgenden Bedienungsschritte durchführen.

1 Die Stromversorgung einschalten und die TIMER-Taste drücken.
"TIMER STANDBY" erscheint. Wenn nicht, das Gerät auf die richtige Uhrzeit stellen.
2 Innerhalb von 10 Sekunden die ENTER-Taste drücken.
Nachdem der Einstellungsinhalt der Reihe nach angezeigt worden ist, schaltet das Gerät in die Timer-Wiedergabe-Bereitschafts-Betriebsart.

Ändern der Einstellung;

Die Stromversorgung einschalten, und die Operation ab Schritt 1 im Abschnitt "Einstellen des Timers" (Seite 29) wiederholen.

Timer- und Sleep-Funktion (Fortsetzung)

■ Einstellen des Sleep-Timers

Sie können zur festgesetzten Zeit das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen.

1 Während der Wiedergabe die TIMER-Taste drücken.

2 Innerhalb von 10 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um "SLEEP SET" auszuwählen, und die ENTER-Taste betätigen.

3 Die ▲- oder ▼-Taste drücken, um die Zeit anzuwählen.

(Maximum: 2 Stunden - Minimum: 1 Minute)

- 2 Stunden - 5 Minuten → 5-Minuten-Abstände
- 5 Minuten - 1 Minute → 1-Minuten-Abstände

4 Die ENTER-Taste drücken.

"SLEEP" erscheint.

5 Nach Ablauf der voreingestellten Zeit schaltet das Gerät in die Bereitschafts-Betriebsart um.

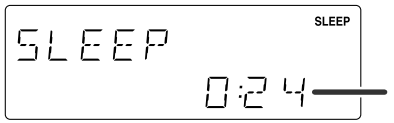
1 Minute vor Beendigung der Sleep-Funktion wird die Lautstärke vermindert; dann können Sie die Lautstärke nicht verändern.

Vorsicht:

Dieses Gerät kann den Sleep-Timer anderes Geräts nicht einstellen.
Um mit Hilfe eines anderen Geräts den Sleep-Timer zu verwenden, sollten Sie auch seinen Timer einstellen.

Überprüfen der verbleibenden Einschlafzeit:

1 Während "SLEEP" auf dem Display erscheint, die TIMER-Taste drücken.
2 Innerhalb von 10 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um "SLEEP" auszuwählen.



- Die verbleibende Einschlafzeit wird ungefähr 10 Sekunden lang angezeigt.
- Während die verbleibende Einschlafzeit auf dem Display erscheint, können Sie sie dadurch ändern, daß die ENTER-Taste gedrückt wird (Schritte 3 - 4).

Abbrechen der Sleep-Funktion:

Die ON/STAND-BY-Taste drücken, während "SLEEP" auf dem Display erscheint.
Um die Sleep-Funktion abzubrechen, ohne das System auf die Bereitschafts-Betriebsart zu stellen, folgendermaßen vorgehen.

1 Die TIMER-Taste drücken.
2 Innerhalb von 10 Sekunden die ◄- oder ►-Taste drücken, um "SLEEP OFF" auszuwählen, und die ENTER-Taste betätigen.

■ Gleichzeitiges Benutzen der Timer- und Sleep-Funktion

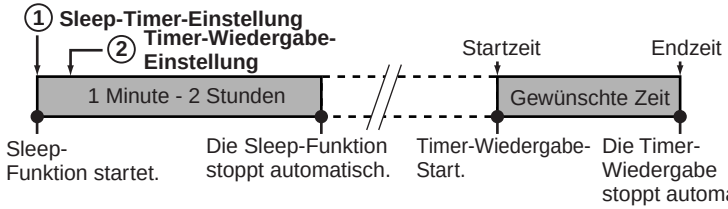
Sie können einschlafen und durch den Rundfunk aufwachen.

1 Den Sleep-Timer einstellen (Schritte 1 - 4).

Sleep-Funktion startet.

2 Die Timer-Wiedergabe einstellen.

("Einstellen des Timers" auf Seite 29, Schritte 1 - 7)



Fehlersuchtabelle

Viele scheinbare Probleme können vom Benutzer ohne Anforderung eines Kundendiensttechnikers gelöst werden.
Falls mit diesem Produkt irgendetwas nicht in Ordnung zu sein scheint, die folgenden Punkte überprüfen, bevor Sie sich an einen autorisierten SHARP-Fachhändler oder an ein SHARP-Kundendienstzentrum wenden.

■ Allgemeines

Symptom	Mögliche Ursache	Bezugsseite
Kein Ton ist zu hören.	● Ist der Lautstärkepegel auf "0" gestellt?	S. 15
	● Ist der Kopfhörer angeschlossen?	S. 15
	● Sind die Lautsprecherkabel getrennt?	S. 9
Die Töne von Lautsprechern wird nicht gut ausbalanciert.	● Werden die Lautsprecherkabel an die falsche Kanäle angeschlossen?	S. 9
	● Wird jeder Lautsprecher gleich weit vom Hörer entfernt aufgestellt?	S. 13
	● Werden die Lautsprecher auf denselben Pegel gestellt?	S. 24
Während der Wiedergabe ist Rauschen zu hören.	● Das Gerät weiter entfernt von den Computern oder Handys aufstellen.	–
Das Gerät reagiert nicht auf Betätigung einer Taste.	● Dieses Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen und dann wieder einschalten. Wenn das Gerät noch nicht richtig funktioniert, es rücksetzen.	S. 33
Timer-Wiedergabe startet nicht.	● Zogen Sie den Stecker aus dem Wandsteckdose, oder trat ein Stromausfall auf? Die Uhr und den Timer erneut einstellen.	S. 16
Das Display auf dem Gerät ist dunkel.	● Steht die Anzeige in der Dimmer-Betriebsart?	S. 15
Die Stromversorgung wird nicht eingeschaltet.	● Wird der Netzstecker des Geräts herausgezogen?	S. 12
	● Die Schutzschaltung kann aktiviert werden. Das Netzkabel herausziehen und nach Ablauf von 5 Sekunden oder länger wieder anschließen.	S. 33

■ Tuner

Symptom	Mögliche Ursache	Bezugsseite
Das Radio erzeugt ungewöhnliches, andauerndes Rauschen.	● Befindet sich das Gerät in der Nähe des Fernsehgerätes oder des Computers?	S. 10
	● Ist die UKW-Antenne oder MW-Rahmenantenne richtig aufgestellt? Die Antenne weiter entfernt vom Netzkabel oder Gerät verlegen.	S. 10
Der Vorwahlkanel kann nicht abgerufen werden.	● Zogen Sie den Stecker aus der Steckdose, oder trat ein Stromausfall ein? Den Kanal erneut einstellen.	S. 18

■ Fernbedienung

Symptom	Mögliche Ursache	Bezugsseite
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	● Ist die Polarität der Batterie richtig?	S. 14
	● Sind die Batterien erschöpft?	–
	● Ist der Abstand oder Winkel falsch?	S. 14
	● Sind Hindernisse vor dem Gerät vorhanden?	–
	● Wird der Fernbedienungsensor starkem Licht (Leuchtstofflampe, direkte Sonneneinstrahlung usw.) ausgesetzt?	S. 14
	● Wird die Fernbedienung für ein anderes Gerät gleichzeitig verwendet?	–
Mit der Fernbedienung kann das Gerät nicht eingeschaltet werden.	● Ist das Netzkabel des Gerätes angeschlossen?	S. 12
	● Werden die Batterien eingesetzt?	S. 14

Fehlersuchtabelle (Fortsetzung)

■ Wenn Störung auftritt

Wenn dieses Produkt von starker externer Interferenz (mechanischer Stoß, übermäßige statische Elektrizität, anormale Speisespannung infolge von Blitz usw.) beeinflußt oder falsch betrieben wird, kann es nicht korrekt funktionieren.

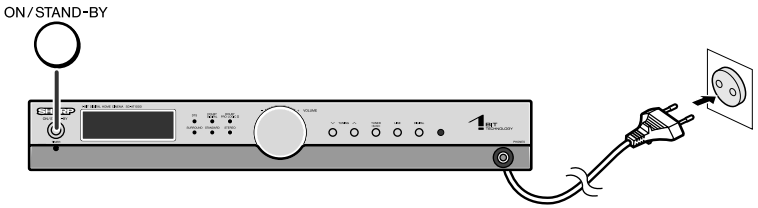
Wenn derartige Störungen auftreten, wie folgt verfahren:

1 Das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen und die Stromversorgung wieder einschalten.
2 Wenn das Gerät durch den vorhergehenden Bedienungsschritt nicht wiederhergestellt wird, den Stecker des Geräts herausziehen und einstecken; danach es einschalten.

Hinweis:
Wenn die obigen Bedienungsschritte keinen Erfolg aufweisen, all den Speicher durch Rücksetzen des Gerätes löschen.

Löschen all des Speichers (Rücksetzen)

1 Den Netzstecker des Geräts herausziehen.
2 Die ON/STAND-BY-Taste gedrückt halten und indessen das Netzkabel anschließen.
Zu dieser Zeit wird das Gerät nicht eingeschaltet.
3 Zum Einschalten des Geräts die ON/STAND-BY-Taste noch einmal drücken.



Vorsicht:
Durch diese Operation werden alle abgespeicherten Daten gelöscht, und verschiedenartige Einstellungen auf den Anfangszustand (Default) zurückgeschaltet

Wenn die Schutzschaltung aktiviert wird:
Wenn die Lautstärke zu hoch gestellt wird, kann die Schutzschaltung aktiviert werden, um das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart zu stellen.
Das Netzkabel des Geräts herausziehen und nach 5 Minuten oder länger erneut anschließen.
Wenn zu hoch gestellt, die Lautstärke vermindern.

Fehleranzeigen und Warnungen

Wenn Sie richtige Bedienungen nicht durchführen können, werden die folgenden Meldungen auf dem Gerät angezeigt.

Anzeige	Bedeutung
DSP NG	● Das Gerät weiter entfernt von der Rauschquelle aufstellen, oder das Netzkabel an eine andere Wandsteckdose anschließen. (*)
FAN LOCK	● Wegen Fremdstoffe läuft das Kühlgebläse auf der Rückseite des Hauptgeräts nicht. Das Gerät in die Bereitschafts-Betriebsart schalten und die Fremdstoffe um das Gebläse entfernen.
NO SIGNAL	● Der Digital-Audio-Eingang ist nicht richtig angeschlossen. ● Das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart stellen, und prüfen, ob das Kabel richtig angeschlossen ist. ● Normwidriges Signal wird empfangen und kann nicht erkannt werden.

(*): Sollte dieselbe Meldung erscheinen, selbst wenn der Netzstecker des Geräts herausgezogen und angeschlossen wird oder in die Bereitschafts-Betriebsart geschaltet und wieder eingeschaltet wird, wenden Sie sich an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Wartung

■ Reinigen des Gehäuses

Das Gehäuse mit einem weichen Tuch und einem verdünnten Seifenwasser regelmäßig reinigen und dann mit einem trockenen Tuch nachwischen.

- Keine Chemikalien (Benzin, Farbverdünnungsmittel usw.) verwenden. Es kann zur Beeinflussung von Oberfläche und Farbe führen.
- Niemals das Innere jeder Komponente ölen. Es kann zu Störungen führen.

Technische Daten

Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern zu können. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

● Hauptgerät

Spannungsversorgung	Wechselspannung 230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme	Einschalten: 80 W Bereitschaft: 0,8 W
Verstärkungssystem	2,8224 MHz (64fs) 1-Bit-Umschaltung (Bemerkungen: fs = 44,1 kHz)
Ausgangsleistung	Front-Lautsprecher: Sinus: 200 W (100 W + 100 W) (10 % Gesamtklirrfaktor, 1 kHz) Center-Lautsprecher: Sinus: 100 W (10 % Gesamtklirrfaktor, 1 Hz) Surround-Lautsprecher: Sinus: 200 W (100 W + 100 W) (10 % Gesamtklirrfaktor, 1 kHz) Subwoofer: Sinus: 100 W (10 % Gesamtklirrfaktor, 100 Hz)
A/D-Rauschform	ΔΣ (Delta - Sigma)-Modulation 7. Grades
Frequenzbereich	UKW: 87,5 - 108 MHz MW: 522 - 1.620 kHz
Audio-Eingänge	Koaxialer Digital-Eingang (DIGITAL 1): Cinch-Typ × 1 Optischer Digital-Eingang (DIGITAL 2): Quadrattyp × 1 Analog-Eingang (LINE 1): Cinch-Typ × 1 Paar (L/R) Analog-Eingang (LINE 2): Cinch-Typ × 1 Paar (L/R) Analog-Eingang (LINE 3): Cinch-Typ × 1 Paar (L/R)
Audio-Ausgänge	Front-, Center-, Surround-Lautsprecher und Subwoofer: 4 Ohm Kopfhörer: 16 - 50 Ohm (empfohlen: 32 Ohm) Subwoofer-Vorverstärker-Ausgang: 10 kOhm Analog-Ausgang (LINE 1): Cinch-Typ × 1 Paar (L/R)
Abmessungen	Breite: 430 mm Höhe: 67 mm Tiefe: 324 mm
Gewicht	4,0 kg

● Front-Lautsprecher

Typ	Vollbereichs-Lautsprechersystem (magnetisch abgeschirmt) 8 cm-Lautsprecher × 2
Impedanz	4 Ohm
Abmessungen	Breite: 105 mm Höhe: 251 mm Tiefe: 125 mm
Gewicht	je 1,5 kg

● Center-Lautsprecher

Typ	Vollbereichs-Lautsprechersystem (magnetisch abgeschirmt) 8 cm-Lautsprecher × 2
Impedanz	4 Ohm
Abmessungen	Breite: 251 mm Höhe: 105 mm Tiefe: 125 mm
Gewicht	1,5 kg

● Surround-Lautsprecher

Typ	Vollbereichs-Lautsprechersystem 8 cm-Lautsprecher
Impedanz	4 Ohm
Abmessungen	Breite: 105 mm Höhe: 251 mm Tiefe: 125 mm
Gewicht	je 0,9 kg

● Subwoofer

Typ	16 cm-Tieftöner (magnetisch abgeschirmt)
Impedanz	4 Ohm
Abmessungen	Breite: 240 mm Höhe: 408 mm Tiefe: 306 mm
Gewicht	6,3 kg